



Technische Richtlinien 2013

Technical Regulations 2013





	ASC Aussteller Service Center Exhibitor Service Center		TAXI Taxi		
	PL Premium Lounge				
	M Match & Meet				
	WWW Internet Lounge				
	WWW WLAN Internet/WLAN Support				
	P Parkplatz (PKW) Parking (Cars)				



Inhaltsverzeichnis

► Die gekennzeichneten Punkte enthalten aktuelle Änderungen.

1.	Vorbemerkungen	6
1.1	Hausordnung	6
1.2	Öffnungszeiten	6
2.	Verkehr im Messegelände, Rettungswege, Sicherheitseinrichtungen	7
2.1	Verkehrsordnung	7
► 2.2	Rettungswege	7
2.3	Sicherheitseinrichtungen	7
2.4	Standnummerierung	7
2.5	Bewachung	7
2.6	Notfallräumung	8
3.	Technische Daten und Ausstattung der Hallen und des Freigeländes	9
3.1	Hallen	9
3.1.1	Allgemeine Beleuchtung, Stromart, Spannung	9
3.1.2	Elektro-, Wasser und Druckluftversorgung	9
3.1.3	Kommunikationseinrichtungen	9
► 3.1.4	Weitere technische Daten der Hallen	10
3.2	Freigelände	12
3.2.1	Elektro-, Wasser- und Druckluftversorgung im Freigelände	12
3.2.2	Kommunikationseinrichtungen im Freigelände	12
4.	Standbaubestimmungen	13
► 4.1	Standicherheit	13
► 4.2	Standbaugenehmigung	13
4.2.1	Prüfung und Freigabe genehmigungspflichtiger Bauten	13
4.2.2	Änderung nicht vorschriftsgemäßer Standbauten	14
► 4.3	Bauhöhen	14
4.4	Brandschutz- und Sicherheitsbestimmungen	14
4.4.1	Brandschutz	14
4.4.1.1	Standbau- und Dekorationsmaterialien	14
4.4.1.2	Ausstellung von Kraftfahrzeugen	15
4.4.1.3	Explosionsgefährliche Stoffe und Munition	15
4.4.1.4	Pyrotechnik	15
4.4.1.5	Luftballons und Flugobjekte	15
4.4.1.6	Nebelmaschinen	15
4.4.1.7	Offenes Feuer	15
4.4.1.8	Schweißen, Schneiden und verwandte Verfahren	15
4.4.1.9	Leergut	15
► 4.4.1.10	Feuerlöscher	16
► 4.4.2	Standdecken und Sprinkleranlagen	16
4.4.3	Glas und Acrylglas	16
4.4.4	Zuschauerräume	17

Table of Contents

► Sections marked with an arrowhead have been revised.

1.	About these regulations	6
1.1	General Regulations	6
1.2	Opening hours	6
2.	Traffic regulations, rescue routes, safety installations	7
2.1	Traffic regulations	7
► 2.2	Rescue routes	7
2.3	Safety installations	7
2.4	Stand numbering	7
2.5	Security	7
2.6	Emergency evacuation	8
3.	Technical specifications/fixtures for halls and open-air site	9
3.1	Halls	9
3.1.1	Lighting, type of current, voltage	9
3.1.2	Power, water, and compressed air supply	9
3.1.3	Telecommunication lines	9
► 3.1.4	Other technical specifications for halls	10
3.2	Open-air site	12
3.2.1	Power, water, and compressed air supply on the open-air site	12
3.2.2	Telecommunication lines on the open-air site	12
4.	Stand setup regulations	13
► 4.1	Structural stability and safety	13
► 4.2	Approval of stand design	13
4.2.1	Inspection and release of structures requiring approval	13
4.2.2	Noncompliant stand structures	14
► 4.3	Stand heights	14
4.4	Fire prevention and safety	14
4.4.1	Fire prevention	14
4.4.1.1	Stand setup and decoration materials	14
4.4.1.2	Displaying vehicles	15
4.4.1.3	Explosive materials and ammunition	15
4.4.1.4	Pyrotechnics	15
4.4.1.5	Balloons and flying objects	15
4.4.1.6	Fog machines	15
4.4.1.7	Open fires and flames	15
4.4.1.8	Welding, cutting, and similar work	15
4.4.1.9	Empty packaging	15
► 4.4.1.10	Fire extinguishers	16
► 4.4.2	Stand ceilings and sprinklers	16
4.4.3	Glass and acrylics	16
4.4.4	Presentation rooms	17

4.5	Ausgänge, Rettungswege, Türen	17
4.5.1	Ausgänge und Rettungswege	17
4.5.2	Türen	17
4.6	Podeste, Leitern, Treppen und Stege	17
4.7	Standgestaltung	18
▶ 4.7.1	Erscheinungsbild	18
4.7.2	Nutzung der Standfläche	18
4.7.2.1	Prüfung der Standfläche	18
4.7.2.2	Standgestaltung und Maschinenaufstellung	18
4.7.3	Eingriffe in die Bausubstanz	18
▶ 4.7.4	Hallenboden	18
▶ 4.7.5	Abhängungen	19
4.7.6	Standbegrenzungswände	19
4.7.7	Werbemaßnahmen, Präsentationen	19
4.7.8	Barrierefreies Bauen	19
4.7.9	Leitungsverlegung und Revisionsöffnungen	19
4.7.10	Klimatisierung	20
4.7.11	Küchen	20
4.7.12	Wiederherstellung der Standflächen	20
4.8	Freigelände	20
4.8.1	Standicherheit	20
4.8.2	Standbauten und Pavillons im Freigelände	21
4.8.3	Leitungsverlegung und Revisionsöffnungen	21
4.8.4	Werbemaßnahmen und Präsentationen im Freigelände	21
4.8.5	Fahnen	21
4.8.6	Zelt- und Containeranlagen	21
4.8.7	Blitzschutz	21
4.8.8	Wiederherstellung der Standflächen im Freigelände	22
4.9	Zweigeschossige Bauweise	22
4.9.1	Bauanfrage	22
4.9.2	Bauhöhen, Grenzabstände und Gestaltung	22
▶ 4.9.3	Nutzlasten, Lastannahmen	22
4.9.4	Rettungswege und Treppen	22
4.9.5	Baumaterialien	23
4.9.6	Brüstungen und Umwehrungen	23
▶ 4.9.7	Brandschutz und Sprinkleranlagen	23
5.	Betriebssicherheit, Technische Sicherheitsbestimmungen und Technische Versorgung	24
5.1	Allgemeine Hinweise	24
▶ 5.1.1	Hinweise zu Halle 1	24
5.2	Einsatz von Arbeitsmitteln	24
5.3	Elektroinstallation	25
5.3.1	Anschlüsse	25
▶ 5.3.2	Standinstallation	25
5.3.3	Montage- und Betriebsvorschriften	25
5.3.4	Sicherheitsmaßnahmen	26
5.3.5	Sicherheitsbeleuchtung	26

4.5	Exits, escape routes, doors	17
4.5.1	Exits and escape routes	17
4.5.2	Doors	17
4.6	Platforms, ladders, stairs, raised walkways	17
4.7	Stand layout	18
▶ 4.7.1	General stand appearance	18
4.7.2	Stand use	18
4.7.2.1	Stand inspection/marking	18
▶ 4.7.2.2	Stand layout and machinery placement	18
4.7.3	Alteration of hall structure	18
▶ 4.7.4	Hall floors	18
▶ 4.7.5	Suspension of objects	19
4.7.6	Stand partitions	19
4.7.7	Advertising and shows	19
4.7.8	Barrier-free construction	19
4.7.9	Laying of supply lines and inspection openings	19
4.7.10	Air conditioning	20
4.7.11	Kitchens	20
4.7.12	Restoring stand space to its original condition	20
4.8	Open-air site	20
4.8.1	Structural stability and safety	20
4.8.2	Stands and pavilions on the open-air site	21
4.8.3	Laying of supply lines and inspection openings	21
4.8.4	Advertising and shows on the open-air site	21
4.8.5	Flags	21
4.8.6	Tents and containers	21
4.8.7	Lightning protection	21
4.8.8	Restoring stand space on the open-air site to its original condition	22
4.9	Two-storey structures	22
4.9.1	Application	22
4.9.2	Stand heights, distances to boundaries, design	22
▶ 4.9.3	Working loads, design loads	22
4.9.4	Escape routes and stairways	22
4.9.5	Construction materials	23
4.9.6	Balustrades and safety rails	23
▶ 4.9.7	Fire prevention and sprinkler installations	23
5.	Operating safety, technical safety regulations, technical services	24
5.1	General information	24
▶ 5.1.1	Information on Hall 1	24
5.2	Use of machines and equipment	24
5.3	Electrical installations	25
5.3.1	Connections	25
▶ 5.3.2	Installation within a stand	25
5.3.3	Installation and operation	25
5.3.4	Safety precautions	26
5.3.5	Safety lighting	26

5.4	Wasser- und Abwasserinstallation	26	5.4	Water and sewage installations	26
5.4.1	Anschlüsse	26	5.4.1	Connections	26
5.4.2	Standinstallation	26	5.4.2	Installation within a stand	26
5.4.3	Montage- und Betriebsvorschriften	26	5.4.3	Installation and operation	26
5.5	Druckluft und Gas	27	5.5	Compressed air, industrial gases	27
5.5.1	Druckluftinstallation	27	5.5.1	Compressed air installations	27
5.5.1.1	Anschlüsse	27	5.5.1.1	Connections	27
5.5.1.2	Standinstallation	27	5.5.1.2	Installation within a stand	27
5.5.1.3	Montage- und Betriebsvorschriften	27	5.5.1.3	Installation and operation	27
5.5.2	Gas	27	5.5.2	Industrial gases	27
5.6	Maschinen-, Druckbehälter- und Abgasanlagen	27	5.6	Machinery, pressure vessel, and exhaust gas installations	27
5.6.1	Lärmschutz	27	5.6.1	Noise control	27
▶ 5.6.2	Produktsicherheit	28	▶ 5.6.2	Product safety	28
5.6.2.1	Schutzvorrichtungen	28	5.6.2.1	Safety measures	28
5.6.2.2	Berufsgenossenschaftliche Beratung	28	5.6.2.2	Employers' liability advisory service	28
5.6.3	Druckbehälter	28	5.6.3	Pressure vessels	28
5.6.4	Abgase und Dämpfe	29	5.6.4	Exhaust gases and fumes	29
5.6.5	Abgas- und Feuerungsanlagen	29	5.6.5	Exhaust and heating systems	29
5.7	Verwendung von Druckgasen, Flüssiggasen und brennbaren Flüssigkeiten	29	5.7	Use of pressurized gases, liquefied gases, and flammable liquids	29
5.7.1	Druck- und Flüssiggasanlagen	29	5.7.1	Pressurized and liquefied gas installations	29
5.7.2	Brennbare Flüssigkeiten	29	5.7.2	Flammable liquids	29
5.8	Gefahrstoffe	30	5.8	Hazardous substances	30
5.9	Szenenflächen	30	5.9	Stages	30
5.10	Strahlenschutz	30	5.10	Protection against radiation	30
5.10.1	Radioaktive Stoffe	30	5.10.1	Radioactive substances	30
5.10.2	Laseranlagen	30	5.10.2	Laser devices	30
5.11	Hochfrequenzgeräte, Funkanlagen, elektromagnetische Verträglichkeit und Oberschwingungen	30	5.11	High-frequency equipment, radio communication systems, electromagnetic compatibility, harmonic components	30
5.11.1	Wireless LAN	31	5.11.1	Wireless LAN	31
▶ 5.12	Speditionen, Krane, Stapler, Leergut, Vollgut	31	▶ 5.12	Forwarding agencies, cranes, forklifts, empties, freight	31
5.12.1	Zoll	32	5.12.1	Customs	32
5.13	Musikalische Wiedergaben	32	5.13	Music at the tradeshow	32
6.	Umweltschutz	33	6.	Environmental protection	33
6.1	Abfallwirtschaft	33	6.1	Waste management	33
▶ 6.1.1	Abfallentsorgung	33	▶ 6.1.1	Disposal	33
6.1.2	Gefährliche Abfälle	33	6.1.2	Hazardous waste	33
6.1.3	Mitgebrachte Abfälle	34	6.1.3	Exhibitor materials and waste	34
6.2	Wasser, Abwasser, Bodenschutz	34	6.2	Water, sewage, soil conservation	34
6.2.1	Fettabscheider	34	6.2.1	Oil/grease separators	34
6.2.2	Reinigung, Reinigungsmittel	34	6.2.2	Cleaning, cleaning agents	34
6.3	Umweltschäden	34	6.3	Environmental damage	34
Anhang:	Hausordnung	35	Appendix:	General Regulations	35

1. Vorbemerkungen

Diese Richtlinien wurden von der Deutschen Messe zum Teil gemeinsam mit den Ausstellerbeiräten und den Fachverbänden entwickelt. Das Ziel war, allen Ausstellern die Möglichkeit zu bieten, ihre Exponate optimal darzustellen und ihre Besucher und Interessenten anzusprechen.

Sie sind bindend für alle Aussteller und Veranstalter.

Die Sicherheitsbestimmungen dieser Richtlinien basieren auf den gesetzlichen Bestimmungen und sind u. a. mit der Feuerwehr Hannover und dem Gewerbeaufsichtsamt Hannover abgestimmt. Sie sollen unseren Ausstellern und Besuchern ein Höchstmaß an Sicherheit bieten.

Der Aussteller und seine Vertragspartner haben die gültigen gesetzlichen Bestimmungen zu beachten.

Über die Bestimmungen hinaus behält sich die Deutsche Messe weitere Forderungen vor, welche die Sicherheit und den Standbau betreffen. Sie behält sich ebenso vor, in Einzelfällen Ausnahmen von den Bestimmungen zuzulassen.

Mängel müssen spätestens bis zum Beginn der Veranstaltung behoben werden. Anderenfalls kann die Inbetriebnahme eines Ausstellungsstandes bzw. die Durchführung einer Veranstaltung im Interesse aller Veranstaltungsteilnehmer untersagt werden.

Bei Bedarf sind Bestellungen im Online Business System (OBS) termingerecht vorzunehmen. Bei verspäteter Einsendung kann die Deutsche Messe keine Gewähr für eine ordnungs- und fristgemäße Erledigung übernehmen. Für verspätet eingereichte Aufträge bzw. Ausführungszeichnungen wird ein Zuschlag auf die Entgelte erhoben.

Diese Technischen Richtlinien sind in ein einheitliches Gliederungsschema gefasst, das zwischen den Messegesellschaften

Deutsche Messe AG
Kölnmesse GmbH
Leipziger Messe GmbH
Messe Berlin GmbH
Messe Düsseldorf GmbH
Messe Frankfurt GmbH
Messe München GmbH
NürnbergMesse GmbH

abgestimmt ist.

Baurecht ist Landesrecht. Dadurch und aufgrund unterschiedlicher baulicher Gegebenheiten der einzelnen Messeplätze unterscheiden sich die Bestimmungen. Der deutsche Text ist verbindlich.

Im Übrigen behält sich die Deutsche Messe Änderungen vor.

1.1 Hausordnung

Die Hausordnung befindet sich im Anhang.

1.2 Öffnungszeiten

Während der Auf- und Abbauperioden sind das Messegelände und die Hallen durchgehend geöffnet. Am letzten Aufbautag muss der Standbau um 18 Uhr fertiggestellt sein.

Die Öffnungszeiten während der Veranstaltungen sind der jeweiligen Internetseite zu entnehmen (zugänglich über www.messe.de)

1. About these regulations

These regulations have been devised by Deutsche Messe, partly in collaboration with exhibitor committees and industry associations. Their purpose is to enable all exhibitors to present their exhibits optimally and reach their target audiences.

Exhibitors are required to comply with these regulations.

These Technical Regulations comply with the legal requirements and have been worked out, among others, with the Hannover Fire Department and Labor Inspectorate. They are intended to offer exhibitors and visitors the highest possible measure of safety. The exhibitor and his contractual partners are required to observe all legal requirements.

In addition to these regulations, Deutsche Messe reserves the right to institute other requirements on stand safety and setup, or to approve exceptions as deemed appropriate.

Any problems found must be remedied before the event begins. Otherwise, the use of a stand may be prohibited or an event may be cancelled completely in the interests of all participants.

Exhibitors are urged to place orders on time via Deutsche Messe's Online Business System (OBS). Deutsche Messe cannot guarantee proper and timely execution of late orders. A surcharge is levied for any orders or construction drawings submitted after the respective submission deadline.

The outline for these Technical Regulations has been jointly drawn up and approved by the following tradeshow companies:

Deutsche Messe AG
Kölnmesse GmbH
Leipziger Messe GmbH
Messe Berlin GmbH
Messe Düsseldorf GmbH
Messe Frankfurt GmbH
Messe München GmbH
NürnbergMesse GmbH

Planning and building regulations are state law. As a result, the regulations may vary slightly depending on the structural conditions at the respective exhibition grounds. The wording of the German version of these regulations shall be authoritative. Deutsche Messe reserves the right to amend these regulations.

1.1 General Regulations

The Appendix contains the General Regulations governing the exhibition grounds.

1.2 Opening hours

The exhibition grounds are always open during the stand setup and dismantling periods. Stands must be complete by 6 pm of the last setup day.

The opening hours for each event are listed on the respective event's website (visit www.messe.de).

2. Verkehr im Messegelände, Rettungswege, Sicherheitseinrichtungen

2.1 Verkehrsordnung

Verkehrsordnende und verkehrslenkende Regeln auf dem Messegelände sind unbedingt zu befolgen. Nur so kann ein ungestörter Verkehrsablauf gewährleistet werden.

Widerrechtlich abgestellte Fahrzeuge, Auflieger, Wechselbrücken, Container und Hindernisse jeder Art können auf Kosten und Gefahr des Besitzers entfernt werden.

2.2 Rettungswege

Die Rettungswege auf dem Messegelände und in den Hallen sind ständig freizuhalten. Deshalb dürfen

- die Hallengänge und Sicherheitsflächen,
- die Bewegungsflächen für Feuerwehr und Rettungsfahrzeuge,
- die Anfahrtswege zu den Hallen,
- Wasserentnahmestellen wie Unter- und Überflurhydranten

nicht versperrt oder zugestellt werden.

Türen im Zuge von Rettungswegen müssen von innen leicht in voller Breite geöffnet werden können. Ausgangstüren, Notausgänge und deren Hinweiszeichen dürfen nicht verbaut oder unkenntlich gemacht werden. Fahrzeuge und Gegenstände können kostenpflichtig entfernt werden, wenn sie auf den Rettungswegen, den Sicherheitsflächen oder den Gängen abgestellt sind oder in diese hineinragen.

Materialien dürfen in der Auf- und Abbauphase kurzzeitig im Hallengang abgestellt werden, wenn hierdurch die aus Sicherheitsgründen geforderten Gangbreiten nicht unterschritten und logistische Belange ausreichend berücksichtigt werden. Dabei ist zwingend ein Durchgang in einer Mindestbreite von 1,20 m frei zu halten. Flächen vor Notausgängen und die Kreuzungsbereiche der Hallengänge müssen jederzeit in voller Breite freigehalten werden.

Die Hallengänge dürfen nicht zur Errichtung von Montageplätzen oder zur Aufstellung von Maschinen (z.B. Holzbearbeitungsmaschinen, Werkbänke) genutzt werden.

Auf Verlangen der Messegesellschaft hat die sofortige Räumung des Hallengangs zu erfolgen.

2.3 Sicherheitseinrichtungen

Jederzeit zugänglich und sichtbar sein müssen

- brandschutztechnische Einrichtungen,
- alle sonstigen Sicherheitseinrichtungen und deren Hinweiszeichen.

Sie dürfen nicht verdeckt werden durch Standbauten oder Exponate. Versorgungsschächte und -kanäle müssen zugänglich sein.

2.4 Standnummerierung

Alle Stände werden messeseitig durch Standnummern in einheitlicher Form gekennzeichnet.

2.5 Bewachung

Die allgemeine Bewachung der Hallen wird von der Deutschen Messe durchgeführt. Die Ausstellungsstände schließt diese Bewachung nicht mit ein.

Eine Bewachung des Standes muss selbst organisiert werden.

2. Traffic regulations, rescue routes, safety installations

2.1 Traffic regulations

Traffic rules and regulations at the exhibition grounds must be strictly observed to ensure the smooth flow of traffic.

Vehicles, trailers, container bridges, containers, or obstacles of any kind parked unlawfully on the exhibition grounds will be towed away at the owner's/driver's risk and expense.

2.2 Rescue routes

To ensure that fire trucks and ambulances have unimpeded access in emergencies, the following must be kept clear at all times:

- Hall aisles and areas reserved for safety services
- Access routes for fire trucks and rescue services

- Vehicle approach routes to halls
- Fire hydrants (subfloor and above ground)

Doors along rescue routes need to be kept clear so that they can be opened fully and easily from the inside. Exit doors, emergency exits, and exit signs must not be blocked or obscured. Deutsche Messe reserves the right to remove any vehicles or objects at the owner's expense if they occupy or protrude into rescue routes, areas reserved for safety services, or hall aisles.

During the setup and dismantling periods, materials may be placed in hall aisles, as long as they do not encroach upon the minimum safety width of 1.20 m or otherwise hinder traffic. Approaches to emergency exits and aisle intersections of halls must be kept clear at all times.

Hall aisles may not be used as assembly areas or to place machines like woodworking equipment or work benches. The hall aisles must be cleared immediately upon request by Deutsche Messe.

2.3 Safety installations

The following must be freely accessible and visible at all times:

- Fire prevention installations
- Any other safety installations and related signs.

These installations and signs must not be obstructed by the stand or exhibits. Floor shafts and supply channels must also remain freely accessible.

2.4 Stand numbering

All stands are numbered by the organizers using a consistent numbering system.

2.5 Security

Deutsche Messe provides for general surveillance in the halls, but not for individual stands.

Exhibitors are responsible for arranging security surveillance of their stands. Deutsche Messe strongly recommends that

Ausstellern und Messebauern wird dringend geraten, rechtzeitig für die Bewachung des Standes zu sorgen. Eine Standbewachung kann im Online Business System (OBS) bestellt werden. Bitte beachten Sie, dass grundsätzlich nur die Partnerunternehmen der Deutschen Messe Standwachen stellen dürfen. Die Deutsche Messe behält sich vor, Unternehmen nach Überprüfung eine Legitimation zur Bewachung einzelner Ausstellungsstände zu erteilen. Die Legitimation ist vor Beauftragung eines Unternehmens anzufragen.

2.6 Notfallräumung

Aus Sicherheitsgründen kann die Schließung von Räumen oder Gebäuden und deren Räumung von der Deutsche Messe, der Polizei oder der Feuerwehr angeordnet werden. Die anwesenden Personen haben den Anordnungen zu folgen. Anweisungen können per Lautsprecherdurchsage (Text, Tonfolge) oder durch Einsatzkräfte erfolgen. Weitere Informationen erhalten Sie auf den dann festgelegten Sammelplätzen. Aussteller haben ihre Mitarbeiter über dieses Verfahren zu informieren, gegebenenfalls eigene Räumungskonzepte zu erstellen und bekannt zu machen. Jeder Aussteller ist für die Räumung seines Standes verantwortlich.

exhibitors and stand construction companies arrange for surveillance in time. This service can be requested online via OBS.

Please note that only security firms authorized by Deutsche Messe are allowed to provide security services for stands. Deutsche Messe reserves the right to authorize other appropriately qualified firms to offer such services. Security firms must be asked to present their license issued by Deutsche Messe, before being commissioned.

2.6 Emergency evacuation

In an emergency, it may be necessary to evacuate certain areas or entire buildings. Evacuation orders may be issued by Deutsche Messe, the police, or fire department. All persons in evacuation zones must follow these orders, which may be communicated either via a loudspeaker system (announcements and/or acoustic signals) or by on-site evacuation personnel. Persons will be directed to official Assembly Points, where further information will be provided.

Exhibitors must inform their staff members about these procedures, and also create and disseminate their own stand evacuation plans as necessary. Exhibitors bear full responsibility for the proper evacuation of their stands.

3. Technische Daten und Ausstattung der Hallen und des Freigeländes

3.1 Hallen

3.1.1 Allgemeine Beleuchtung, Stromart, Spannung

Die allgemeine Beleuchtung in den Hallen hat eine mittlere Beleuchtungsstärke von 300 lx gemessen 0,8 m über dem Hallenboden.

Für die Versorgung Ihres Standes steht messeseitig ein TN-S-Netz 3 x 400/230 V ($\pm 10\%$), 50 Hz zur Verfügung. Für andere Spannungen und Frequenzen sind Umformer vom Aussteller bereitzustellen. Eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) steht nicht zur Verfügung.

3.1.2 Elektro-, Wasser- und Druckluftversorgung

Die Elektro-, Wasser- und Druckluftversorgung der Stände erfolgt in der Regel aus den Versorgungskanälen im Hallenboden bzw. über dem Hallenboden entlang der rückseitigen Standgrenzen.

Elektroanschlüsse sind in allen Hallen möglich, es stehen 300 W/m² zur Verfügung. Bei höheren Anforderungen behält sich die Deutsche Messe vor, den Aussteller am Mehraufwand für die Installation der Versorgungsleitungen zu beteiligen.

Wasseranschlüsse sind in allen Hallen möglich. Der Betriebsdruck beträgt in der Regel 2,5 bis 3,0 bar.

Druckluftanschlüsse sind in allen Hallen möglich, außer in Halle 1 und in den Pavillons P 11, P 32 bis P 35. Hier ist eine Versorgung mit Druckluft nur über Einzelkompressoren möglich. Das Druckluftnetz wird zu bestimmten Veranstaltungen in Betrieb genommen. In diesen Fällen ist die Bestellung über das Online Business System möglich.

Der Betriebsdruck beträgt in der Regel 8,0 bis 10,0 bar.

Falls das Druckluftnetz nicht in Betrieb ist, ist die Versorgung mit Druckluft über Einzelkompressoren auf der Standfläche möglich.

3.1.3 Kommunikationseinrichtungen

Telefon-, Daten- und Gemeinschaftsantennen-Anschlüsse sind in allen Hallen und in den Pavillons möglich.

3. Technical specifications/fixtures for halls and open-air site

3.1 Halls

3.1.1 Lighting, type of current, voltage

Hall lighting has an average luminance of 300 lx measured at a height of 0.8 m above the floor.

Stands are supplied via a TN-S network 3 x 400/230 V ($\pm 10\%$) at 50 Hz. If other voltages or frequencies are required, the exhibitor must organize a suitable transformer. There is no uninterruptible power supply (UPS).

3.1.2 Power, water, and compressed air supply

Power, water, and compressed air supply lines are generally located in supply channels in the hall floor and terminate aboveground, or they are laid above the floor at the rear boundaries of stands.

Electric power with a rating of 300 W/m² is available in all the halls. If a higher power density is required, Deutsche Messe reserves the right to levy an additional charge for installation of appropriate lines.

Water supply lines are available in all the halls; normal pressure is 2.5 to 3.0 bar.

Compressed air lines are available in all the halls, except in Hall 1, Pavilion P 11, and Pavilions P 32–35. Exhibitors can order a standalone air compressor in these halls, if desired.

The compressed air network is in operation for specific trade fairs only; orders may be placed via OBS.

The normal operating pressure is 8.0 to 10.0 bar.

If the compressed air network is not in operation, exhibitors can order a standalone compressor.

3.1.3 Telecommunication lines

Telephone, data, and multiparty antenna hook-ups may be ordered for any hall or pavilion.

3.1.4
Weitere technische Daten der Hallen

3.1.4
Other technical specifications for halls

Halle	Hallenkapazität nach FKM in m ²	Größtes Hallentor Breite x Höhe in m	Fußboden	Max. Bodenbelastung Flächenlasten ¹⁾ in kN/m ² (Teilbereiche)	Max. Bodenpressung Punktlasten ¹⁾ in kN/cm ²	Deckenabhängungen	Lichtquelle	Sprinkleranlagen	Brandmelde-technik	Fußboden-Versorg.-Kanäle	Heizung, Lüftung, Kälte
Hall	Hall area in m ² according to FKM	Largest hall door, width x height in m	Type of floor	Max. floor load area loads ¹⁾ in kN/m ² (partial areas)	Max. floor load Point loads ¹⁾ in kN/cm ²	Rigging- (suspension of objects from ceilings)	Lighting	Sprinkler system	Fire alarm system	Floor supply channels	Heating, ventilation/ AC
1	69.890	6,80 x 4,10	V	10			K	●	RM		●
2	15.635	5,00 x 4,55	APL	100	0,25	■	T + K	○	RAS RM	●	●
3	14.045	5,20 x 4,90	APL	100	0,25	■	T + K	●	RM	●	●
4	19.855	4,50 x 5,00	APL	100	0,25	■	T + K		RAS	●	●
5	16.745	4,60 x 4,90	APL	100	0,25	■	T + K	●	RM	●	●
6	23.055	5,55 x 4,70	APL	100	0,25	■	T + K	●	RM	●	●
7	10.605	4,41 x 4,80	APL	100	0,25	■	T + K		RM	●	●
8	6.990	4,60 x 4,70	APL	100	0,25		K	●	RAS RM	●	●
9	23.590	4,50 x 4,90	APL	100	0,25		T + K		RAS RM	●	●
11	23.985	5,10 x 4,90	A	100	0,25	■	T + K	●	RM	●	●
P 11	6.280	4,39 x 4,90	APL	100 (5)		■	T + K	●	RAS	●	●
12	22.025	4,60 x 4,70	APL	100	0,25	■	T + K	○	L (9,5 m) RM	●	●
13	23.635	4,40 x 5,20	APL	100 (50)	0,25	■	T + K		RAS	●	●
14/15	20.630	5,00 x 4,80	APL	100	0,25	■	T + K	○	RAS L (8,0 – 9,0 m)	●	●
16	12.610	7,60 x 4,80	APL	100	0,25	■	T + K	○	RM	●	●
17	18.590	5,63 x 4,95	APL	100	0,25	■	T + K	○	RM	●	●
18	3.250	3,50 x 4,00	A	100	0,25		T + K		RM	●	●
19	9.685	4,40 x 4,60	APL	100	0,25	■	T + K	●	RAS	●	●
20	9.615	4,40 x 4,60	APL	100	0,25	■	T + K	●	RAS	●	●
21	16.515	5,00 x 4,70	APL	100	0,25	■	T + K	●	RAS	●	●
22	7.550	5,00 x 4,70	APL	100	0,25	■	T + K	●	RAS	●	●
23	9.045	5,00 x 4,70	APL	100	0,25	■	T + K	●	RAS	●	●
24	7.900	5,00 x 4,70 4,20 x 5,10	APL	100	0,25	■	T + K	●	RM	●	●
25	17.775	4,70 x 5,00	APL	100	0,25	■	T + K	○	RM RAS	●	●
26	21.480	5,00 x 4,65 5,50 x 4,40	APL	100	0,25		T + K		L (9,5 m)	●	●
27	31.100	4,70 x 5,10	APL	100	0,25	■	T + K		RAS	●	●
P 32 –P 35	5.280	6,60 x 8,50 4,30 x 8,50	A	100 (5)		■	T + K		RM RAS	●	●

Stand / Updated: 07/2012

10 kN = 1000 kp = 1 t

Legende und Erläuterungen zur Tabelle

V Verbundestrich
APL Asphaltplatten
A Asphaltestrich

T Tageslicht
K Kunstlicht

- Prüfung der Möglichkeit auf Anfrage
- vorhanden
- teilweise vorhanden

RAS Rauchansaugsystem
RM Rauchmelder
L Linearmelder (Höhe)

- 1) Die maximale Bodenbelastung gibt die maximale Flächenbelastung des Hallenbodens bei gleichmäßiger Belastung an und gilt nicht auf Schächten und Versorgungskanälen.

Die maximale Bodenpressung gibt die maximale Flächenpressung des Hallenbodens an. Bei Punktlasten aus Standobergeschossen, schweren Exponaten u. Ä. ist dieser Wert nachzuweisen. Die Werte gelten nicht auf Schächten und Versorgungskanälen.

Abdeckungen von Schächten und Versorgungskanälen dürfen bei Lasteinleitung mit $F = F_k < 40 \text{ kN}$ auf einer Fußplatte mit einer Mindestfläche von $300 \text{ mm} \times 300 \text{ mm}$ belastet werden.

Legend for Table

V Composite screed
APL Asphalt slabs
A Asphalt screed

T Daylight
K Artificial light

- Feasibility verified upon request
- In-place
- Partly in-place

RAS Smoke venting system
RM Smoke detector
L Line smoke detector (height)

- 1) The maximum permissible load on the hall floor is based on even distribution. It does not apply to loads on shafts in floors or supply channels.

The maximum permissible point load defines the maximum specific pressure on the hall floor, but does not apply to loads on shafts in floors or supply channels. Exhibitors must prove that this value is not exceeded for point loads generated by two-storey stands, heavy objects, etc.

A base plate at least $300 \times 300 \text{ mm}$ in size must be used for loads of $F = F_k < 40 \text{ kN}$ to be borne by shaft and supply channel covers.

3.2 Freigelände

Die Standflächen sind gepflastert, asphaltiert oder mit Splitt bedeckt. Die Flächen sind nicht waagrecht oder planeben. Bodenverankerungen und Fundamente sind nur in Ausnahmefällen möglich. Die Bodenbelastbarkeit der Flächen beträgt ca. 200 kN/m² und ist damit nicht für alle Exponate ausreichend.

3.2.1 Elektro-, Wasser- und Druckluftversorgung im Freigelände

Die Elektro- und Wasserversorgung der Stände erfolgt in der Regel aus den Schächten bzw. über dem Boden entlang der rückseitigen Standgrenze. Es kann eine Überflurverlegung von Leitungen auch zur Versorgung Dritter auf Standflächen notwendig sein.

Für die **Elektroversorgung** Ihres Standes steht messeseitig ein TN-S-Netz 3 x 400/230 V ($\pm 10\%$), 50 Hz zur Verfügung. Für andere Spannungen und Frequenzen sind Umformer vom Aussteller bereitzustellen. Eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) steht nicht zur Verfügung.

Im Freigelände stehen Elektroanschlüsse bis 100 W/m² zur Verfügung. Bei höheren Anforderungen behält sich die Deutsche Messe vor, den Aussteller am Mehraufwand für die Installation der Versorgungsleitungen zu beteiligen.

Eine **Wasserver- und -entsorgung** steht im Freigelände nur eingeschränkt zur Verfügung. Der Betriebsdruck beträgt in der Regel 2,5 bis 3,0 bar. Bei Frost ist eine störungsfreie Wasserversorgung nicht gewährleistet. Für die kalte Jahreszeit empfehlen wir eine Wärmedämmung der Rohrleitungen. Eine **Druckluftversorgung** ist im Freigelände über Einzelkompressoren möglich.

3.2.2 Kommunikationseinrichtungen im Freigelände

Telefon-, Daten- und Gemeinschaftsantennen-Anschlüsse sind möglich.

3.2 Open-air site

A stand's floor may not be flat or leveled; it is paved with stone, asphalt, or stone chippings. Floor anchors or foundations will only be permitted in exceptional cases. The load-bearing capacity of the floors is approximately 200 kN/m² and may not be adequate for all kinds of exhibits.

3.2.1 Power, water, and compressed air supply on the open-air site

Power and water supply lines are generally located in underground supply channels and terminate aboveground, or they are laid above the floor along the rear boundaries of stands. Sometimes it may be necessary to lay the lines aboveground within the stand, for example to supply third parties.

Stands are **supplied with electric power** via a TN-S network 3 x 400/230 V ($\pm 10\%$) at 50 Hz. If other voltages or frequencies are required, the exhibitor must organize a suitable transformer. There is no uninterruptible power supply.

Electric power with a rating of 100 W/m² is available on the open-air site. If a higher power density is required, Deutsche Messe reserves the right to levy an additional charge for installation of appropriate lines.

On the open-air site, the supply of **water and wastewater discharge** is limited. Water pressure is normally between 2.5 and 3.0 bar. When outdoor temperatures are at or below the freezing point, an uninterrupted supply of water cannot be guaranteed on the open-air site. During such cold periods, the pipes should be insulated.

Exhibitors can order a standalone **air compressor** for the open-air site.

3.2.2 Telecommunication lines on the open-air site

Telephone, data, and multiparty antenna hook-ups may be ordered.

4. Standbaubestimmungen

4.1 Standsicherheit

Stände und Exponate sind in allen Teilen so standsicher zu errichten, dass die öffentliche Sicherheit und Ordnung, insbesondere Leben und Gesundheit, nicht gefährdet werden.

Für die Standsicherheit aller Bauten und Exponate ist der Aussteller verantwortlich und auf Anfrage nachweislich. Dies gilt auch während des Auf- und Abbaus. Die dazu erstellten Nachweise sind der Deutschen Messe auf Verlangen vorzulegen.

Stehende bauliche Elemente, die umkippen können (z. B. freistehende Wände, hohe Exponate, hohe dekorative Elemente) müssen mindestens für eine horizontal wirkende Ersatzflächenlast h bemessen werden.

$h_1 = 0,125 \text{ kN/m}^2$ bis 4 m Höhe ab OK Hallenboden
 $h_2 = 0,0625 \text{ kN/m}^2$ über 4 m Höhe ab OK Hallenboden

Abweichungen sind im begründeten Einzelfall möglich, hierbei ist ein genauerer Nachweis zu führen.

Es gelten die Niedersächsische Bauordnung (NBauO) und die Versammlungsstättenverordnung Niedersachsen (NVStättVO).

Die Deutsche Messe behält sich vor, in begründeten Fällen eine Überprüfung der Standsicherheit durch einen Statiker vornehmen zu lassen. Die Kosten für diese Überprüfung werden dem Aussteller in Rechnung gestellt.

4.2 Standbaugenehmigung

In der Regel ist es nicht notwendig, Zeichnungen für eingeschossige Stände bis 100 m² Grundfläche einzureichen. Wir gehen davon aus, dass alle Richtlinien, Vorgaben und Auflagen bei der Gestaltung des Standes beachtet werden. Auf Wunsch werden Ihre Standbaupläne jedoch gerne überprüft.

Für Standflächen, die größer als 100 m² sind, ist das Einreichen von Zeichnungen erforderlich. Bitte senden Sie die Zeichnungen (Grundriss und Ansichten, Standbau und Maschinenaufstellung) bis spätestens vier Wochen vor Baubeginn an die Deutsche Messe.

Zur LIGNA ist außerdem die Rücksendung des Formulars "Standbaugenehmigung und Maschinenaufstellung" erforderlich.

Generell genehmigungspflichtig sind zweigeschossige Messestände, mobile Stände, Zelte, Container, und Sonderkonstruktionen sowie schwere Einzellasten in Halle 1.

4.2.1 Prüfung und Freigabe genehmigungspflichtiger Bauten

Der Aufbau von zweigeschossigen Ständen, Bauten im Freigelände und Sonderkonstruktionen ist genehmigungspflichtig und unterliegt besonderen Bedingungen.

Legen Sie folgende Unterlagen der Deutschen Messe in zweifacher Ausfertigung vor:

- bemaßte Entwurfspläne mit Grundrissen und Ansichten, mindestens im Maßstab 1:100.

Wir empfehlen, diese Unterlagen bis spätestens vier Wochen vor Baubeginn einzureichen.

Nach der Überprüfung geht ein Exemplar der Standpläne zurück an den Antragsteller, mit dem Bearbeitungsvermerk und dem Formular „Antrag auf Bauerlaubnis“.

4. Stand setup regulations

4.1 Structural stability and safety

All parts of stands and exhibits should be set up such that they are stable enough to preclude any danger to the public, especially the safety and health of persons.

The exhibitor is responsible for the stability and safety of any structures or exhibits, also during setup and dismantling, and must be able to present proof of the certifications issued upon request by Deutsche Messe.

The horizontal design load h (see below) must be tested for stand elements that could topple over, for example, free-standing walls, tall exhibits, and tall decorations, whereby:

$h_1 = 0.125 \text{ kN/m}^2$ for heights up to 4 m above the hall floor level
 $h_2 = 0.0625 \text{ kN/m}^2$ for heights over 4 m above the hall floor level

For structures that deviate from the above, the exhibitor must provide detailed documentation/proof verifying their stability.

Structural stability and safety is governed by the Lower Saxony Building Regulations (NBauO) and the Lower Saxony Law on Public Assembly Venues (NVStättVO).

In case of uncertainty, Deutsche Messe reserves the right to have a structural engineer check the stability and safety of a stand at the expense of the exhibitor.

4.2 Approval of stand design

As a rule, it is not necessary to submit drawings of single-storey stands with a floor area of up to 100 m² for approval. Deutsche Messe assumes that exhibitors have applied the pertinent rules and regulations when designing their stand. Upon request, Deutsche Messe would be pleased to check the stand drawings.

Exhibitors must submit drawings of stands larger than 100 m² (floor plans, elevations, layout, and machinery placement) to Deutsche Messe at least four weeks before stand setup begins.

For LIGNA, exhibitors must also submit the "Approval of stand design and machine locations" form.

Approval is generally required for all two-storey stands at the tradeshow, mobile stands, tents, containers, and heavy point loads in Hall 1.

4.2.1 Inspection and release of structures requiring approval

Two-storey stands, structures on the open-air site, and special structures require approval and are subject to specific conditions. Please submit the following materials in duplicate to Deutsche Messe:

- Dimensioned drawings with floor plans and elevations; minimum scale of 1:100

Please submit these documents at least four weeks before stand setup begins.

After these documents have been checked, a copy of the stand drawings will be returned to the applicant with any pertinent remarks, along with an "Application for Building Permission."

Für das Bauerlaubnisverfahren müssen der Deutschen Messe folgende Unterlagen bis spätestens zwei Wochen vor Baubeginn eingereicht werden:

- von einem zweiten, unabhängigen Statiker geprüfte statische Berechnung nach in Deutschland geltenden Normen in deutscher Sprache mit Positionsplan (einfach),
- Baubeschreibung (zweifach),
- bemaßte Standbauzeichnungen im Maßstab 1:100, Grundrisse, Ansichten, Schnitte; Konstruktionsdetails in größerem Maßstab (je zweifach),
- Rettungswegplan mit Nachweis der Rettungsweglängen und -breiten nach NVStättVO (zweifach),
- prüffähige Flächenberechnungen der nutzbaren Obergeschoss-Fläche und der Tragkonstruktion (je einfach) sowie
- Antrag auf Bauerlaubnis, vollständig ausgefüllt und vom Aussteller unterschrieben.

Die Kosten des Bauerlaubnisverfahrens werden dem Aussteller in Rechnung gestellt. Für verspätet eingereichte Unterlagen können zusätzliche Kosten berechnet werden. (Weitere Informationen siehe Punkt 4.9 ff.)

4.2.2 Änderung nicht vorschriftsgemäßer Standbauten

Standbauten, die nicht genehmigt sind, den Technischen Richtlinien oder den Gesetzen nicht entsprechen, müssen auf Verlangen der Deutschen Messe geändert oder beseitigt werden. Bei nicht fristgerechter Ausführung ist die Deutsche Messe berechtigt, auf Kosten und Gefahr des Ausstellers selbst Änderungen vornehmen zu lassen.

4.3 Bauhöhen

Maximale Bauhöhe für Standbau und Werbung ist 6,50 m innerhalb der gesamten Standfläche. Zu Nachbarständen ausgerichtete Werbung muss mindestens 1,0 m Abstand zu diesen haben. Exponate unterliegen dieser Regelung nicht.

Auf der Standfläche können bauliche Einschränkungen vorhanden sein, bitte fordern Sie weitere Informationen beim Technischen Ausstellerservice an.

In den Hallen 1, 8 und 18 sowie in den Pavillons sind Bauhöhen von 6,50 m nicht möglich, bitte fordern Sie weitere Informationen beim Technischen Ausstellerservice der Deutschen Messe an.

4.4 Brandschutz- und Sicherheitsbestimmungen

4.4.1 Brandschutz

4.4.1.1 Standbau- und Dekorationsmaterialien

Materialien müssen entsprechend DIN 4102-1 B1 oder EN 13501-1 C s3 d0 mindestens schwerentflammbar und nicht brennend abtropfend sein, wenn sie im Standbau und als Dekoration eingesetzt werden. Generell nicht verwendet werden dürfen Materialien, die brennend abtropfen oder toxische Gase bilden. In Teilbereichen dürfen normalentflammbare Materialien verwendet werden, wenn diese durch die Bearbeitung oder den Einbau ausreichend gegen Entflammen geschützt sind.

An tragende Konstruktionsteile können im Einzelfall aus Sicherheitsgründen besondere Anforderungen gestellt werden (z.B. nichtbrennbar).

Ein Prüfzeugnis über die Baustoffklasse des eingesetzten Materials kann gefordert werden.

For a building permit, please submit the documents listed below to Deutsche Messe, at least two weeks before stand setup begins:

- Statics computations based on German standards, as verified by a second independent structural engineer; report in German and drawing with numbered references (one copy)
- A description of the structure (in duplicate)
- Dimensioned stand setup drawings to a scale of 1:100, floor plan, elevations, sections, plus construction details at a larger scale (in duplicate)
- A layout of the stand showing the escape routes and their lengths and widths in compliance with the Lower Saxony Law on Public Assembly Venues (NVStättVO, in duplicate)
- Verifiable area calculations of the usable upper-storey area and supporting structure (one copy), as well as
- A completed Application for Building Permission, signed by the exhibitor.

The cost of obtaining a building permit will be invoiced to the exhibitor, subject to a late submission fee, if applicable (see Sections 4.9 ff. for further information).

4.2.2 Noncompliant stand structures

Stand structures, which have not been approved or do not comply with the Technical Regulations or legal requirements, may have to be modified or dismantled, upon request by Deutsche Messe. If the necessary modifications are not done by the set deadline, Deutsche Messe reserves the right to have the required work carried out at the expense and risk of the exhibitor.

4.3 Stand heights

The height of a stand is not to exceed 6.50 m, and outward facing advertisements must be at least 1.0 m away from neighboring stands. Exhibits are not subject to this restriction.

Exhibitors are urged to contact Technical Services for Exhibitors to ensure that there are no structural restraints on the stand area.

Stand heights of 6.50 m are not possible in Halls 1, 8, and 18, or in pavilions. For more information, please contact Technical Services for Exhibitors.

4.4 Fire prevention and safety

4.4.1 Fire prevention

4.4.1.1 Stand setup and decoration materials

Any materials used in the construction or decoration of stands must be nonflammable and not drip while burning (no burning pieces/drops), pursuant to the DIN 4102-1 B1 or EN 13501-1 C s3 d0 standards. The use of materials that drip burning pieces/drops or give off toxic gases is prohibited. Normal flammable materials may be used in the stand, if they are treated or fitted to provide adequate protection against the risk of fire. For safety reasons, load-bearing structural components may be required to meet special specifications (e.g. nonflammability).

Exhibitors may be required to present a test certificate of the class of building material used.

Polystyrol-Hartschaum (Styropor), Heu, Stroh, Rindenmulch, Torf, Ried und ähnliche Materialien genügen in der Regel nicht den genannten Anforderungen. Laub- und Nadelgehölze dürfen nur mit feuchten Wurzelballen verwendet werden.

Der Einsatz von Kunststoff-Kabelbindern zur Befestigung statisch beanspruchter Teile ist nicht gestattet.

4.4.1.2 Ausstellung von Kraftfahrzeugen

Fahrzeuge mit Verbrennungsmotoren dürfen in den Hallen nur mit Restmengen im Treibstofftank ausgestellt werden. Der Treibstofftank muss abgeschlossen und die Batterie abgeklemmt sein.

Bei Fahrzeugen mit Elektromotor ist die Antriebsbatterie abzuklemmen oder durch Hauptschalter zu trennen.

Bei Fahrzeugen mit gasbetriebenen Motoren siehe Punkt 5.7 wegen des Druckbehälters.

4.4.1.3 Explosionsgefährliche Stoffe und Munition

Explosionsgefährliche Stoffe unterliegen dem Sprengstoffgesetz und dürfen nicht ausgestellt werden. Das gilt auch für Munition im Sinne des Waffengesetzes.

4.4.1.4 Pyrotechnik

Der Einsatz von Pyrotechnik ist nicht gestattet.

4.4.1.5 Luftballons und Flugobjekte

Die Verwendung von ferngesteuerten Flugobjekten ist nicht gestattet. Der Einsatz von Ballons muss von der Deutschen Messe genehmigt werden. Das Verteilen ballongasgefüllter Luftballons wird nicht gestattet.

4.4.1.6 Nebelmaschinen

Der Einsatz von Nebelmaschinen ist rechtzeitig mit dem Technischen Ausstellerservice der Deutschen Messe abzustimmen.

4.4.1.7 Offenes Feuer

Offenes Feuer ist grundsätzlich nicht erlaubt.

4.4.1.8 Schweißen, Schneiden und verwandte Verfahren

Bei diesen Arbeiten sind die Bestimmungen der Berufsgenossenschaftlichen Regel BGR 500 (Kapitel 2.26) einzuhalten. Die Betriebssicherheitsverordnung ist anzuwenden. Bei Arbeiten in brand- und explosionsgefährdeten Bereichen ist der Schweißerlaubnischein des ausführenden Unternehmers der Deutschen Messe vorzulegen.

4.4.1.9 Leergut

Die Lagerung von Leergut in der Halle, auch auf den Standflächen, ist verboten. Die Rettungswege und Sicherheitsflächen dürfen nicht durch Leergut versperrt werden. Die Einlagerung des Leerguts können die von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen übernehmen (siehe Punkt 5.12).

Die Deutsche Messe ist berechtigt, widerrechtlich gelagertes Leergut auf Kosten und Gefahr des Ausstellers zu entfernen.

Polystyrene, hay, straw, tree bark, peat, reeds, and similar materials do not usually satisfy the foregoing requirements.

Foliage or coniferous plants may be used only if they have moist, potted roots.

The use of plastic cable ties to affix statically loaded parts is prohibited.

4.4.1.2 Displaying vehicles

Vehicles with internal combustion engines may be exhibited in the halls only with reserve quantities of fuel in their tanks. The fuel tank must be locked and the battery disconnected.

The drive batteries of electric vehicles must be disconnected or a main switch must be installed to disconnect them from power.

Please see Section 5.7 for information on pressure vessels for gas-powered vehicles.

4.4.1.3 Explosive materials and ammunition

Explosive materials are subject to the law on explosives and may not be exhibited. This also applies to ammunition as defined by gun-control laws.

4.4.1.4 Pyrotechnics

The use of pyrotechnics is prohibited.

4.4.1.5 Balloons and flying objects

The use of any remote-controlled flying objects is prohibited. The use of balloons is subject to approval by Deutsche Messe. Helium-filled balloons may not be distributed.

4.4.1.6 Fog machines

The use of fog machines is subject to clearance by Technical Services for Exhibitors.

4.4.1.7 Open fires and flames

Open fires and flames are expressly prohibited.

4.4.1.8 Welding, cutting, and similar work

All work of this kind must be done in compliance with the German Employers' Liability Insurance Association Directive BGR 500 (Chapter 2.26) and relevant occupational safety regulations (Betriebssicherheitsverordnung).

The person performing such tasks in fire and explosion hazard zones must present a hot work permit to Deutsche Messe.

4.4.1.9 Empty packaging

Empty packaging may not be stored in the halls or on stand spaces, or obstruct rescue routes or areas reserved for safety services. Empty packaging can be stored by one of the forwarding agencies authorized by Deutsche Messe (see Section 5.12).

Deutsche Messe reserves the right to remove improperly stored empties at the expense and risk of the exhibitor.

4.4.1.10 Feuerlöscher

Stände mit mehr als 200 m² Grundfläche und Stände mit hoher Brandlast sind mit mindestens einem Feuerlöscher auszustatten. Für die Feuerlöscher sind Bodenhalter oder Wandbefestigungen vorzusehen.

Die Feuerlöscher müssen für den jeweiligen Einsatzzweck geeignet sein (Brandklassen nach DIN EN 2).

4.4.2 Standdecken und Sprinkleranlagen

Einige Hallen sind mit Sprinkleranlagen ausgestattet (siehe Punkt 3.1.4). In der Nähe von Sprinklerdüsen dürfen keine Wärmeerzeuger aufgestellt werden, da sich die Sprinklerdüsen bei ca. 68° C öffnen und Löschwasser austritt.

In den Hallen 2–27 können Standdecken unter folgenden Voraussetzungen geschlossen werden:

- In Technik-, Regie- und Lagerräumen sind batteriebetriebene Rauchmelder vorzusehen.
- Bei geschlossenen Decken von 200 m² bis maximal 1000 m² ist der Stand mit Rauchmeldern, einer Standbewachung und zusätzlichen Feuerlöschern auszustatten.
- Für geschlossene Decken von mehr als 1000 m² gibt es weitere Auflagen, bitte fordern Sie Informationen beim Technischen Ausstellerservice der Deutschen Messe an.

Geschlossene Aufenthaltsräume mit mehr als 200 m² Grundfläche und geschlossener Decke müssen gemäß NVStättVO mechanische Lüftungen und Rauchabzugsanlagen (bis 1000 m²: Rauchabführungen) haben.

In der Halle 1 muss jeder einzelne Quadratmeter aller Standdecken zu 50 % vertikal geöffnet sein. Sprinklertaugliche Decken mit einer Maschenweite von mindestens 2 x 4 mm bzw. 3 x 3 mm sind bis 30 m² Feldgröße zugelassen. Einzelne Felder sind addierbar. Die Gewebeplane ist horizontal und ausschließlich einlagig zu verspannen. Ein Durchhängen der Gewebeplane ist zu vermeiden.

Bei geschlossenen Decken ist der Stand mit einer eigenen Sprinkleranlage zu versehen. Standsprinkleranlagen sind vom Aussteller möglichst frühzeitig der folgenden konzessionierten Fachfirma in Auftrag zu geben:

MINIMAX GmbH & Co KG
Thomas Scheckel
Heinrich-Hertz-Straße 23
30966 Hemmingen
Tel.: 0511 4206-430
Fax: 0511 4206-440
ScheckelT@minimax.de

Standsprinkleranlagen sind Bestandteil des gesamten Hallennetzes und sind ständig betriebsbereit zu halten. Schäden am ausstellereigenen Sprinklernetz werden umgehend zu Lasten des Ausstellers behoben.

4.4.3 Glas und Acrylglas

Es darf nur für den Einsatzzweck geeignetes Sicherheitsglas verwendet werden.

Für Konstruktionen aus Glas und Acrylglas (in Böden, Brüstungen, Fassaden und Decken) fordern Sie bitte das Merkblatt „Glas und Acrylglas im Standbau innerhalb von Messehallen“ beim Technischen Ausstellerservice der Deutschen Messe an.

Kanten von Glasscheiben müssen so bearbeitet oder geschützt sein, dass eine Verletzungsgefahr ausgeschlossen ist. Ganzglas-Bauteile sind in Augenhöhe zu markieren. Normalentflammbares Acrylglas muss in Metallrahmen eingefasst sein oder geschliffene Kanten haben.

4.4.1.10 Fire extinguishers

Stands with >200 m² floor space and/or with a high fire load must be equipped with at least one suitable fire extinguisher (fire classification pursuant to DIN EN 2), mounted on the floor or wall.

4.4.2 Stand ceilings and sprinklers

Some halls are equipped with sprinkler systems (see Section 3.1.4). Heat-generating equipment may not be set up anywhere in the vicinity of the sprinkler jets, which are designed to activate at an ambient temperature of approximately 68° C.

Closed stand ceilings are permitted in Halls 2–27 under the following conditions:

- Battery-powered smoke detectors must be installed in equipment rooms, control rooms, and storage rooms;
- Stands with closed ceilings of 200 to 1,000 m² must be equipped with smoke detectors, extra fire extinguishers, and be staffed with a security guard;
- Additional restrictions apply to stands with closed ceilings of over 1,000 m²; please contact Technical Services for Exhibitors for more information.

Pursuant to the NVStättVO regulations, closed meeting rooms with a floor area of over 200 m² and a closed ceiling must have an approved mechanical ventilation and smoke venting system; sufficient vents are permissible for floor areas up to 1,000 m².

In Hall 1, at least 50% of each square meter of ceiling area must be open to the airspace above. Canvas ceilings of up to 30 m² in size each are permitted, if they are designed for sprinklers and have a mesh of at least 2 x 4 mm or 3 x 3 mm. Individual pieces may be joined. The canvas must be single-layered and stretched horizontally to minimize sagging.

Stands with closed ceilings must be outfitted with a sprinkler system installed by the following authorized specialist:

MINIMAX GmbH & Co KG
Thomas Scheckel
Heinrich-Hertz-Straße 23
30966 Hemmingen, Germany
Tel.: +49 511 4206-430
Fax: +49 511 4206-440
ScheckelT@minimax.de

Sprinkler systems for stands are an integral part of the overall system for halls and must be maintained in working order. Damage to an exhibitor's sprinkler system shall be repaired promptly at the exhibitor's expense.

4.4.3 Glass and acrylics

Only safety glass appropriate for the intended purpose may be used.

Before incorporating glass elements in floors, balustrades, facades and ceilings, please request the information sheet: "Use of glass and acrylic glass in stand setup and design inside fair halls" from Technical Services for Exhibitors.

The edges of glass panes must be processed or protected in such a way as to rule out any possibility of injury. Construction elements made of glass only must be appropriately marked at eye level. Standard flammable acrylic glass must be enclosed in a metal frame or have smooth edges.

4.4.4

Zuschauerräume

Zuschauerräume mit mehr als 100 m² Grundfläche müssen mindestens zwei Ausgänge zu Rettungswegen haben. Diese Ausgänge sind möglichst weit voneinander entfernt und entgegengesetzt anzuordnen.

Fassen Zuschauerräume mehr als 100 Personen, sind sie von der Deutschen Messe genehmigen zu lassen. (Siehe auch Punkt 4.5.)

4.5

Ausgänge, Rettungswege, Türen

4.5.1

Ausgänge und Rettungswege

Von jeder Stelle des Standes muss nach maximal 20 m Lauflinie ein Hallengang erreicht werden.

Geschlossene Standbereiche mit mehr als 100 m² Grundfläche müssen jeweils mindestens zwei möglichst weit auseinander und entgegengesetzt liegende Ausgänge zu Rettungswegen haben.

In Räumen über 100 m² und bei unübersichtlicher Aufplanung sind die Rettungswege nach BGV A8 zu kennzeichnen.

Anzahl und lichte Breite von Rettungswegen (Ausgänge, Treppen, Flure) sind mindestens wie folgt vorzusehen:

- bis 100 m²:
1 Rettungsweg, 0,90 m breit
- über 100 m² und bis 200 m²:
2 Rettungswege, je 0,90 m breit
- über 200 m² und unter 400 m²:
2 Rettungswege, je 1,20 m breit

4.5.2

Türen

Türen in Rettungswegen müssen nach außen öffnen. Während des Aufenthaltes von Personen müssen diese Türen jederzeit von innen leicht und ohne Hilfsmittel in voller Breite geöffnet werden können.

Türen dürfen nicht in Rettungswege aufschlagen.

Die Verwendung von Pendeltüren, Drehtüren, Codiertüren, Schiebetüren und sonstigen Zugangssperren in Rettungswegen ist mit vorhandener baurechtlicher Zulassung möglich.

4.6

Podeste, Leitern, Treppen und Stege

Allgemein begehbare Flächen, die unmittelbar an mehr als 1,0 m tiefer liegende Flächen angrenzen, sind mit Brüstungen zu umwehren. Diese müssen mindestens 1,0 m hoch sein (wir empfehlen 1,10 m). Zur Ausführung der Brüstungen siehe Punkt 4.9.6.

Abhängig von der Art der Nutzung sind auch bei geringeren Absturzhöhen Brüstungen vorzusehen.

Diese Bauten sind unter Umständen bauerlaubnis- und abnahmepflichtig. Die Bodenbelastung muss je nach Nutzung gemäß DIN 1055 mindestens für 3,0 kN/m² ausgelegt sein. Treppen sind gemäß DIN 18065 auszuführen.

Bitte nehmen Sie rechtzeitig Kontakt zum Technischen Ausstellerservice auf.

Einstufig begehbare Podeste dürfen höchstens 0,20 m hoch sein.

Leitern, Treppen und Stege müssen den Unfallverhütungsvorschriften entsprechen.

4.4.4

Presentation rooms

Presentation rooms with a floor area of over 100 m² must have a minimum of two (2) exits leading to escape routes. The exits must be located at opposite ends, and as far apart as possible.

Presentation rooms for more than 100 persons require special approval from Deutsche Messe (see Section 4.5).

4.5

Exits, escape routes, doors

4.5.1

Exits and escape routes

A hall aisle must be no more than 20 m away from any location within the stand.

Closed stands areas of over 100 m² must have a minimum of two (2) exits, located at opposite ends and as far apart as possible, with each leading to escape routes.

Rooms larger than 100 m² or which have complex floor plans must have clearly designated escape routes (as stipulated by the accident prevention regulation, BGV A8).

The following minimum requirements apply for the number and width of escape routes (exits, stairs, aisles):

- Stands up to 100 m²:
1 escape route, 0.90 m wide
- Stands >100 m² up to 200 m²:
2 escape routes, each 0.90 m wide
- Stands >200 m² and <400 m²:
2 escape routes, each 1.20 m wide

4.5.2

Doors

Doors along designated escape routes must open outwards. If persons are present, doors must always be easy to open fully without any additional means.

The doors may not swing into escape routes.

A construction permit allows the use of swinging doors, rotating doors, security coded doors, sliding doors, or other types of barriers.

4.6

Platforms, ladders, stairs, raised walkways

Areas for pedestrians that are more than 1.0 m above adjoining areas must be secured by balustrades. The balustrade must be at least 1.0 m high (recommended height = 1.10 m), and mounted as stated in Section 4.9.6.

Depending on the intended usage, balustrades may also be required for lower areas.

Such structures may require a building permit and inspection. The floor must be designed for the intended use and to bear a minimum load of 3.0 kN/m² in accordance with the DIN 1055 standard, while steps must comply with the DIN 18065 standard. Please contact Technical Services for Exhibitors on time.

A single riser platform for pedestrians may not be higher than 0.2 m.

Ladders, stairs, and raised walkways must comply with the accident prevention regulations.

4.7 Standgestaltung

4.7.1 Erscheinungsbild

Zu allen Ganggrenzen hin ist der Standbau transparent zu gestalten. Lange, geschlossene Standkonstruktionen sind an den Gängen nicht erlaubt. Wände, die an Gänge grenzen, sollen durch den Einbau von Glasflächen, Displays u. Ä. aufgelockert werden.

Alle sichtbaren Flächen müssen gestaltet werden. An allen Standgrenzen, die nicht Ganggrenzen sind, sind Standwände oder ähnliche Elemente, die die Durchsicht und den Durchgang verhindern, zu platzieren. Sie müssen mindestens 2,50 m hoch sein. Sichtbare Standrückseiten sind oberhalb von 2,50 m Höhe einfarbig, neutral und sauber zu gestalten.

Sofern Messebesucher auf Standdecken sehen können, sollten diese in die Gestaltung einbezogen werden.

4.7.2 Nutzung der Standfläche

4.7.2.1 Prüfung der Standfläche

Die gemietete Standfläche wird von der Deutschen Messe gekennzeichnet. Jeder Aussteller ist verpflichtet, sich über Lage, Maße und etwaige Einbauten zu informieren.

4.7.2.2 Standgestaltung und Maschinenaufstellung

Die Standfläche ist unbedingt einzuhalten, ebenso maximale Bauhöhen und Grenzabstände (siehe Punkt 4.3). Exponate und Standbauelemente dürfen nicht über die Standgrenzen hinausragen, das gilt auch für Leuchten und Schilder.

Maschinen und andere Exponate sind so aufzustellen, dass für das Bedienen und die Präsentation ausreichend Platz auf der eigenen Standfläche vorhanden ist. Auch der Platzbedarf für Sicherheitsabsperungen ist zu berücksichtigen. Sicherheitsabsperungen sind entsprechend der vorhandenen Gefährdungen vorzusehen.

Versorgungsschächte und -kanäle müssen jederzeit zugänglich sein.

4.7.3 Eingriffe in die Bausubstanz

Hallenteile und technische Einrichtungen dürfen nicht zur Befestigung von Standbauten und Exponaten genutzt werden, sie dürfen auch nicht beklebt oder angestrichen werden. (Siehe aber Punkt 4.7.4)

4.7.4 Hallenboden

Bodenbeläge sind unfallsicher zu verlegen und dürfen nicht über die Standgrenzen hinausragen. Alle eingesetzten Materialien müssen rückstandslos entfernt werden. Öle, Fette, Farben und ähnliche Substanzen müssen sofort vom Hallenboden entfernt werden.

Werden Bohrlöcher im Hallenboden hergestellt, berechnet die Deutsche Messe dem Aussteller eine Reparaturpauschale. In der jeweiligen Halleninspektion bestätigt der verantwortliche Bauleiter die Anzahl der vorgenommenen Bohrungen.

Eingebrachte Schwerlastanker, Schrauben oder Ankerbolzen müssen vom Aussteller bzw. von der Messebaufirma sofort während der Standdemontage entfernt werden. Bei Nichtbeachtung haftet der Aussteller für Folgeschäden.

Die Deutsche Messe ist berechtigt, nicht entfernte Schwerlastanker, Schrauben oder Bolzen auf Kosten und Gefahr des Ausstellers zu entfernen.

4.7 Stand layout

4.7.1 General stand appearance

Sides of stands adjoining the aisles must be of a transparent design. Long, closed lengths of stand structures are not allowed along the aisles. Walls bordering the aisles should be designed to appear interesting through the use of glass, showcases, displays, etc.

All visible areas must be designed appropriately. Stand partitions or similar elements must be placed at all stand boundaries, which do not adjoin aisles, to block the line of sight and access. These must be at least 2.50 m high. Visible areas at the back of the stand must appear clean and have a uniform, neutral color above a height of 2.50 m.

If stand ceilings are visible to visitors, they should be incorporated into the overall stand design.

4.7.2 Stand use

4.7.2.1 Stand inspection/marking

The rented stand area will be appropriately marked by Deutsche Messe. It is the responsibility of every exhibitor to check the location and dimensions of his stand as well as any fixtures on the rented space.

4.7.2.2 Stand layout and machinery placement

The stand size, including the maximum permitted height and distance to neighboring stands, must be observed (see Section 4.3). No exhibits, parts of the stand structure, or lights may protrude beyond these boundaries.

Machinery should be placed to provide adequate space for operation and display within the stand space, and include room for safety barriers. The safety barriers must be erected commensurate with the potential danger.

Floor shafts and supply channels must always be accessible.

4.7.3 Alteration of hall structure

Exhibitors are not permitted to secure stands or exhibits to any structural members or equipment in a hall, or to paint or stick objects onto such structures/equipment (see Section 4.7.4).

4.7.4 Hall floors

Flooring should be laid properly to help minimize the possibility of accidents, and may not protrude beyond stand boundaries. All materials used must be fully removed, whereby oils, fats, paints, and similar substances that land on the hall floor are to be cleaned immediately.

If holes are drilled in the hall floor, Deutsche Messe will charge the exhibitor a lump-sum for repairs. The foreman responsible for the work shall inform the hall inspector of the number of holes drilled.

Any heavy-duty anchors, screws, or floor anchors must be removed by the exhibitor or the stand construction company during dismantling. The exhibitor is liable for any damage that may result in the event of noncompliance.

Deutsche Messe reserves the right to remove any remaining heavy-duty anchors, screws or bolts, at the exhibitor's risk and expense.

4.7.5

Abhängungen

Abhängungen von der Hallendecke sind nur auf gesonderte Anfrage und Prüfung möglich.

In den Hallen 1, 8, 9, 18 und 26 sind keine Abhängungen realisierbar. Abhängungen von der Hallendecke dürfen nur durch die zugelassenen Service-Partner der Deutschen Messe ausgeführt und verändert werden.

Sämtliche Abhängungen, sowohl von den bereitgestellten Abhängepunkten als auch von aufgeständerten Traversensystemen und sonstigen Konstruktionen, sind nach der Unfallverhütungsvorschrift BGV C1 auszuführen. Ergänzend gilt das Beiblatt "Abhängungen - Technische Ausführung".

Weitere Informationen und Kontaktdaten für Ihre Anfragen und Bestellungen finden Sie in unserem Online Business Service unter www.obs.messe.de

4.7.6

Standbegrenzungswände

Standbegrenzungswände sind nicht vorhanden. Trenn- und Kabinenwände können über das Online Business System (OBS) bestellt werden.

4.7.7

Werbemaßnahmen und Präsentationen

Werbliche Aktionen sind nur auf der eigenen Standfläche zulässig. Hierfür ist ausreichender Zuschauerraum auf der eigenen Standfläche nachzuweisen.

Werbemaßnahmen dürfen nicht zu Behinderungen und Störungen auf den Gängen und Nachbarständen führen. Zu Nachbarständen ausgerichtete Werbung muss mindestens 1,0 m Abstand zu diesen haben.

Shows oder Produktpräsentationen mit Showeinlagen müssen beim Technischen Ausstellerservice der Deutschen Messe angemeldet werden.

Bei Showveranstaltungen sind die Sicherheitsbestimmungen der Unfallverhütungsvorschrift „Veranstaltungs- und Produktionsstätten für szenische Darstellung“ (BGV C1) zu beachten.

Der vom Stand ausgehende Geräuschpegel darf an der Standgrenze 65 dB(A) nicht überschreiten und die messeeigenen Ausrufanlagen nicht übertönen. Bei der Vorführung von Exponaten oder einer angemessenen Sonderveranstaltung ist ausnahmsweise eine kurzfristige Überschreitung des Grundgeräuschpegels der Halle um 5 dB(A) zulässig. Lautsprecher müssen in den Stand gerichtet werden.

Musikalische Darbietungen sind im Online Business System (OBS) bei der GEMA anzumelden (siehe auch Punkt 5.13).

4.7.8

Barrierefreies Bauen

Beim Bau der Stände sollte auf Barrierefreiheit geachtet werden. Stände und deren Einrichtungen sollen auch für behinderte Menschen ohne fremde Hilfe zugänglich und nutzbar sein.

Dafür sind entsprechende Rampen vorzusehen (maximale Steigung 6%, mindeste Breite 1,20 m, rutschsicherer Bodenbelag). Türen benötigen eine lichte Durchgangsbreite von 0,90 m. Bewegungs- und Verkehrsflächen in Räumen und Fluren müssen mindestens 1,50 m breit sein.

Weitere Informationen erhalten Sie vom Technischen Ausstellerservice der Deutschen Messe.

4.7.9

Leitungsverlegung und Revisionsöffnungen

Die Standversorgung erfolgt in der Regel aus den Versorgungskanälen im Hallenboden. Im Stand erfolgt die Leitungsverlegung grundsätzlich über Flur. Die Leitungen sind durch den Aussteller so zu sichern, dass Unfallgefahren für Personen und Beschädigungen der Leitungen ausgeschlossen sind.

4.7.5

Suspension of objects

Exhibitors must apply for approval to suspend objects from hall ceilings.

No objects can be suspended from ceilings in Halls 1, 8, 9, 18, and 26. Only an authorized service provider of Deutsche Messe may suspend objects from ceilings and/or move/modify the installation.

The exhibitor shall ensure that all objects suspended from available hooks/points, or elevated crossbeams/ground support, or other structures comply with the relevant accident prevention regulation, BGV C1, and the supplementary brochure "Suspension of Objects - Technical Guidelines."

For more information on your requests/orders and persons to contact, please visit our Online Business Service at www.obs.messe.de.

4.7.6

Stand partitions

Partitions for use as stand boundaries are not included. Stand and cubicle partitions may be ordered online via OBS.

4.7.7

Advertising and shows

Advertising is permitted only on the exhibitor's own stand, and adequate space must be provided for spectators on the stand.

The advertising must not disturb or create any obstructions for neighboring stands or in aisles. Advertisements directed at neighboring stands must be at least 1.0 m away from them.

Shows or product demonstrations with shows must be cleared in advance with Technical Services for Exhibitors. Shows must comply with the relevant accident prevention regulation, BGV C1 (Veranstaltungs- und Produktionsstätten für szenische Darstellung).

The noise level emanating from a stand must not exceed 65 dB(A) at the stand boundary, nor drown out any announcements at the tradeshow. During exhibit demos or special shows, the general noise level in halls may briefly exceed this level by 5 dB(A). Loudspeakers must be pointed into the stand.

Exhibitors must inform GEMA via OBS of any music played/performed at their stand (see Section 5.13).

4.7.8

Barrier-free construction

The stands should be designed to minimize barriers, with fixtures and furnishings arranged for easy access and use by the disabled.

Use appropriate ramps, limited to a 6% slope and a width of at least 1.20 m with anti-skid flooring. Doorways must have a 0.90 m wide opening and rooms and aisles must have a 1.50 m wide clearance for maneuvering room and traffic.

For more information, please contact Technical Services for Exhibitors.

4.7.9

Laying of supply lines and inspection openings

Within halls, supply lines are normally laid in underground channels and terminate aboveground. Within stands, the lines are laid aboveground. The supply lines must be secured by the exhibitor to preclude any possibility of injury to persons or damage to the lines.

Bodenbeläge, Standbauten und die Aufstellung von Exponaten sind so vorzusehen, dass die Versorgungskanäle und -schächte ohne Aufwand zugänglich sind. Kosten und Schäden, die dadurch entstehen, dass Versorgungseinrichtungen der Deutschen Messe nicht zugänglich sind, gehen zu Lasten des verursachenden Ausstellers.

An den Standgrenzen, die nicht Ganggrenzen sind, gestattet der Aussteller die Überflurverlegung von Leitungen zur Versorgung Dritter (siehe auch Punkt 3.1.2).

4.7.10 Klimatisierung

In Ständen mit geschlossenen Standdecken ist eine gleichmäßige Klimatisierung durch die zentrale Anlage der Halle nicht sichergestellt. Hier wird der Einsatz von standeigenen Klima- und Lüftungsgeräten empfohlen.

Bitte beachten Sie, dass die Verwendung von luftgekühlten Klimageräten und Kondensatoren innerhalb der Halle nicht gestattet ist. Zur Kühlung der Kältekompressoren ist ein Anschluss an das Frischwassernetz möglich.

Der Wasserverbrauch für diese Klimageräte ist durch Zähler zu erfassen.

4.7.11 Küchen

Aus Sicherheitsgründen dürfen in den Hallen keine gasbetriebenen Küchengeräte betrieben werden.

Küchendünste müssen aus der Halle abgeleitet werden, um Geruchsbelästigungen auszuschließen.

Im Interesse des Umweltschutzes sind Speiseöle, Friteusenfette u. Ä. gesondert zu entsorgen. Entsprechende Behälter sind am Stand vorzuhalten. Werden fetthaltige Abwässer eingeleitet, ist der Einsatz von Fettabscheidern erforderlich (siehe auch Punkt 6.2.1).

4.7.12 Wiederherstellung der Standflächen

Die Standfläche ist vom Aussteller in sauberem und ursprünglichem Zustand spätestens bis zum Abbauende zurückzugeben.

Alle dazu erforderlichen Wiederherstellungsarbeiten, zu denen auch die rückstandsfreie Entfernung von Klebebändern, Farbstreifen u. Ä. zählt, müssen bis zu diesem Zeitpunkt abgeschlossen sein.

Sollte dieses nicht erfolgt sein, werden Reinigung und Wiederherstellung auf Kosten des Ausstellers vorgenommen. Die Ausstellerhaftung für Unfälle und Folgeschäden endet erst nach ordnungsgemäßer Reinigung und Wiederherstellung.

Bei Bedarf erstellt die Halleninspektion eine Bestätigung über die ordnungsgemäße Rückgabe der Standfläche. Dieser Nachweis wird nach der gemeinsamen Begehung mit dem Beauftragten des Ausstellers ausgehändigt.

4.8 Freigelände

4.8.1 Standicherheit

Für die Standicherheit aller Bauten und Exponate im Freigelände ist der Aussteller verantwortlich und auf Anfrage nachweislich. Dies gilt auch während des Auf- und Abbaus. Es gelten die Niedersächsische Bauordnung (NBauO) und die Versammlungsstättenverordnung Niedersachsen (NVStättVO). Für statische Berechnungen sind die Lastannahmen nach DIN 1055 zu beachten.

Floor coverings, stand structures, and exhibits must be planned such that Deutsche Messe's floor shafts and supply channels remain accessible at all times. Otherwise, the offending exhibitor shall be liable for any damage or costs incurred to gain access.

At stand boundaries not adjoining an aisle, the exhibitor shall permit aboveground lines to be laid for supplying third parties (see Section 3.1.2).

4.7.10 Air conditioning

The central air-conditioning system is not necessarily adequate to guarantee uniform air conditioning in stands with closed ceilings. Ventilators or air-conditioners may be installed for such stands.

Please note, air-cooled air-conditioners and condensers are not permitted within a hall. For air-conditioners, a fresh water hookup is available to cool the compressor. A water meter must be fitted to measure consumption.

4.7.11 Kitchens

For reasons of safety, the use of gas-operated kitchen appliances is prohibited inside the halls.

In order to avoid offensive smells, cooking odors must be vented from the halls via an appropriate exhaust system. In the interests of environmental protection, edible oils, cooking fats and similar products must be disposed of separately, for which purpose suitable containers must be kept at the stand. Oil/grease separators must be used for high amounts of fats in wastewater (see Section 6.2.1).

4.7.12 Restoring stand space to its original condition

All exhibitors are required to restore their stand space to its clean, original condition by the end of the dismantling period. This includes all the work necessary to remove any adhesive tape, paint splatters, etc.

If this is not done, the necessary work will be carried out at the exhibitor's expense. The liability of the exhibitor for accidents and consequential damages shall end only after the stand space has been properly restored to its original condition.

Upon request, the hall inspector will certify the proper condition of the stand space when returned. This confirmation will be issued after a joint inspection with the exhibitor's representative.

4.8 Open-air site

4.8.1 Structural stability and safety

The exhibitor is responsible for the structural stability and safety of any stand structures and exhibited objects on the open-air site during setup and dismantling periods, and must be able to present proof upon request. Both the Lower Saxony Building Regulations (NBauO) and the Lower Saxony Law on Public Assembly Venues (NVStättVO) apply.

The design loads as laid down in the DIN 1055 standard must be observed for all statics computations.

4.8.2

Standbauten und Pavillons im Freigelände

Bauten im Freigelände sind genehmigungspflichtig und unterliegen besonderen Bedingungen.

Standbauten und Pavillons sollen möglichst im hinteren Bereich der Ausstellungsfläche platziert werden. Standabgrenzungen sollen in transparenter Form erfolgen, um den Blick auf den Nachbarstand zu gewährleisten.

Bei mehrgeschossigen Bauten beträgt die Bauhöhe maximal 4,0 m je Geschoss.

4.8.3

Leitungsverlegung und Revisionsöffnungen

Die Standversorgung im Freigelände erfolgt in der Regel aus Versorgungsschächten. Außerhalb der Versorgungsschächte erfolgt die Leitungsverlegung grundsätzlich über Flur. Standbauten und Aufstellung von Exponaten sind so vorzusehen, dass die Versorgungsschächte ohne Aufwand zugänglich sind. Kosten und Schäden, die dadurch entstehen, dass Versorgungseinrichtungen der Deutschen Messe nicht zugänglich sind, gehen zu Lasten des verursachenden Ausstellers.

Der Aussteller gestattet die Überflurverlegung von Leitungen über seine Standfläche auch zur Versorgung Dritter (siehe auch Punkt 3.2.1)

4.8.4

Werbemaßnahmen und Präsentationen im Freigelände

Werbliche Aktionen sind nur auf der eigenen Standfläche zulässig. Werbemaßnahmen dürfen nicht zu Behinderungen und Störungen auf Straßen und Nachbarständen führen. Zu Nachbarständen ausgerichtete Werbung muss mindestens 1,0 m Abstand zu diesen haben.

Shows und Produktpräsentationen mit Showeinlagen müssen beim Technischen Ausstellerservice der Deutschen Messe angemeldet werden. Bei Showveranstaltungen sind die Sicherheitsbestimmungen der Unfallverhütungsvorschrift „Veranstaltungs- und Produktionsstätten für szenische Darstellung“ (BGV C1) zu beachten.

Musikalische Darbietungen sind im Online Business System (OBS) bei der GEMA anzumelden. (Siehe auch Punkt 5.13)

Fesselballone sind nicht zulässig.

4.8.5

Fahnen

Fahnenstangen im Freigelände dürfen die Höhe von 8,0 m nicht überschreiten.

4.8.6

Zelt- und Containeranlagen

Zelt- und Containeranlagen sind dem Technischen Ausstellerservice anzuzeigen. Der Aufbau ist genehmigungs- und abnahmepflichtig. Es ist daher erforderlich, Unterlagen bis spätestens acht Wochen vor Aufbaubeginn der Deutsche Messe einzureichen. Setzen Sie sich rechtzeitig mit dem Technischen Ausstellerservice in Verbindung.

4.8.7

Blitzschutz

Bauliche Anlagen und Exponate müssen mit dauernd wirksamen Blitzschutzanlagen versehen sein, wenn durch Lage, Bauort oder Benutzung Blitzschlag leicht eintreten oder zu schweren Folgen führen kann. Darüber hinaus sind alle Bauten und Exponate über 15 m Höhe mit einer Blitzschutzanlage nach DIN 57185/VDE 0185 auszustatten.

4.8.2

Stands and pavilions on the open-air site

Structures on the open-air site require approval and are subject to specific conditions.

To the extent possible, stand structures and pavilions should be situated towards the rear of the allotted exhibition space. Stand perimeters must be transparent such that adjoining stands are visible.

The height per storey of multi-storey structures must not exceed 4.0 m.

4.8.3

Laying of supply lines and inspection openings

The supply lines for the open-air site are normally located in underground shafts and terminate aboveground. Outside the supply shafts, the lines are laid aboveground. Stands structures and exhibits must be planned such that Deutsche Messe's supply shafts remain accessible at all times. Otherwise, the offending exhibitor shall be liable for any damage or costs incurred to gain access.

Exhibitors shall permit aboveground lines to be laid within their stand, also for supplying third parties (see Section 3.2.1).

4.8.4

Advertising and shows on the open-air site

Advertising is permitted only on the exhibitor's own stand.

The advertising must not disturb or create any obstructions for neighboring stands or in aisles. Advertisements directed at neighboring stands must be at least 1.0 m away from such stands.

Shows or product displays with shows must be cleared in advance with Technical Services for Exhibitors. Shows must adhere to the relevant accident prevention regulation, BGV C1 (Veranstaltungs- und Produktionsstätten für szenische Darstellung).

Exhibitors must inform GEMA via OBS of any music played/performed at their stand (see Section 5.13).

Captive (tethered) balloons are not permitted.

4.8.5

Flags

Flagpoles on the open-air site must not exceed a height of 8 m.

4.8.6

Tents and containers

Exhibitors must submit details of their tent and container structures to Technical Services for Exhibitors. Since these structures require building permits and must be inspected, it is necessary to submit the documents to Deutsche Messe at least eight weeks before stand setup begins. Exhibitors should contact Technical Services for Exhibitors on time.

4.8.7

Lightning protection

Structures and exhibits must be equipped with fully functional lightning protection systems whenever their location or use puts them at increased risk of being struck by lightning, or whenever a stroke of lightning could entail serious consequences. All structures and exhibits higher than 15 m must always be fitted with a lightning protection system that complies with the DIN 57185/VDE 0185 standards.

4.8.8 Wiederherstellung der Standflächen im Freigelände

Die Standfläche ist vom Aussteller in sauberem und ursprünglichem Zustand spätestens bis zum Abbauende zurückzugeben. Alle dazu erforderlichen Wiederherstellungsarbeiten müssen bis zu diesem Zeitpunkt abgeschlossen sein. Ausstellereigene Bauten und Fundamente sind abzubauen und auszubauen. Der anfallende Bauschutt ist sofort vom Messegelände zu entfernen.

Sollte dieses nicht erfolgt sein, werden Reinigung und Wiederherstellung auf Kosten des Ausstellers vorgenommen. Die Ausstellerhaftung für Unfälle und Folgeschäden endet erst nach ordnungsgemäßer Reinigung und Wiederherstellung.

Bei Bedarf erstellt die Freigelände-Inspektion eine Bestätigung über die ordnungsgemäße Rückgabe der Standfläche. Dieser Nachweis wird nach der gemeinsamen Begehung mit dem Beauftragten des Ausstellers ausgehändigt.

4.9 Zweigeschossige Bauweise (siehe auch Punkt 4.2.1)

4.9.1 Bauanfrage

Eine zweigeschossige Bauweise ist nur mit Zustimmung des Technischen Ausstellerservice möglich. Die Bauanfrage muss möglichst frühzeitig erfolgen.

4.9.2 Bauhöhen, Grenzabstände und Gestaltung

Maximal zulässige Bauhöhen sind unter Punkt 4.3 aufgeführt. Die den Nachbarn zugewandten Seiten des Obergeschosses sind geschlossen und mit neutralen Sichtflächen auszuführen.

Der Fußboden des Obergeschosses darf maximal 3,50 m über dem Hallenfußboden liegen.

Standrückwände zu Nachbarständen sind oberhalb 2,50 m Höhe nicht durchsichtig, einfarbig, sauber und neutral zu gestalten.

Als lichte Raumhöhe sind mindestens 2,30 m erforderlich.

4.9.3 Nutzlasten, Lastannahmen

Für Messestände sind Nutzlasten nach DIN 1055 anzusetzen:

- | | |
|--|-----------------------|
| • Versammlungs-, Ausstellungs- und ähnliche Räume | 5,0 kN/m ² |
| • Bei büroähnlicher Nutzung
Abminderung möglich auf | 3,0 kN/m ² |
| • Treppen | 5,0 kN/m ² |
| • Horizontallast für Brüstungen und Geländer
in Holmhöhe | 1,0 kN/m |
| • Horizontallast für Außenwände im Ober-
geschoss in 1,0 m Höhe über Fußboden | 1,0 kN/m |

Für Sonderkonstruktionen ist die DIN 1055 entsprechend anzuwenden.

Die absturzsichernde Funktion der Außenwände im Obergeschoss ist sicherzustellen. Die maximal zulässige Bodenpressung beträgt 0,25 kN/cm² (außer in Halle 1).

Abdeckungen von Schächten und Versorgungskanälen dürfen bei Lasteinleitung mit $F = F_k < 40$ kN auf einer Fußplatte mit einer Mindestfläche von 300 mm x 300 mm belastet werden.

4.9.4 Rettungswege und Treppen

Von jeder Stelle des Standes muss nach maximal 20 m Lauflinie ein Hallengang erreicht werden. Bei Überschreitung dieser Länge sind in der Regel weitere Treppen vorzusehen.

Obergeschosse mit einer Grundfläche von mehr als 100 m² be-

4.8.8 Restoring stand space on the open-air site to its original condition

All exhibitors are required to restore their stand space to its clean, original condition by the end of the dismantling period, which includes all restorative work. Any structures or foundations belonging to the exhibitor must be demolished and removed immediately from the exhibition grounds, along with the resulting rubble.

If this is not done, the necessary work will be carried out at the exhibitor's expense. The liability of the exhibitor for accidents and consequential damages shall end only after the stand space has been properly restored to its original condition.

Upon request, the open-air site inspector will certify the proper condition of the stand space when returned. This confirmation will be issued after a joint inspection with the exhibitor's representative.

4.9 Two-storey structures (refer also to Section 4.2.1)

4.9.1 Application

Two-storey structures may be erected only if approved by Technical Services for Exhibitors. Please submit the request as soon as possible.

4.9.2 Stand heights, distances to boundaries, design

The maximum permitted stand heights are listed in Section 4.3. The sides of the upper storey facing neighboring stands must be closed, with surfaces of neutral appearance.

The floor of the upper storey may be constructed to a maximum height of 3.50 m above the hall floor.

Rear walls of stands adjacent to neighboring stands must be opaque, appear clean, and have a uniform, neutral color above a height of 2.50 m.

All ceilings must be at least 2.30 m high.

4.9.3 Working loads, design loads

Stand designs must comply with the following DIN 1055 working loads standard:

- | | |
|--|-----------------------|
| • Assembly rooms, exhibition areas, and similar spaces | 5.0 kN/m ² |
| • For offices & similar spaces, the working load may be reduced to | 3.0 kN/m ² |
| • Stairways | 5.0 kN/m ² |
| • Horizontal load for balustrades and handrails
at rail height | 1.0 kN/m |
| • Horizontal load for outer walls on the upper level
at a height of 1.0 m above floor level | 1.0 kN/m |

Special structures must comply with applicable provisions of the DIN 1055 standard.

Outer walls of upper floors must be sufficiently stable to hinder persons or objects from falling. The maximum permissible floor load is 0.25 kN/cm² (except in Hall 1).

A base plate at least 300 x 300 mm in size must be used for loads of $F = F_k < 40$ kN to be borne by shaft and supply channel covers.

4.9.4 Escape routes and stairways

From any location within the stand, a hall aisle must be no more than 20 m away. Additional stairways are normally required for greater distances.

Upper levels with a floor area of over 100 m² must have a

nötigen mindestens zwei Treppen als Rettungswege. Diese sind weit auseinander und entgegengesetzt anzuordnen. (Siehe auch Punkt 4.5.)

Die mindeste nutzbare Breite und die erforderliche Anzahl der Rettungswege (Treppen, Ausgänge, Flure) sind abhängig von der Größe des Obergeschosses und der Personenzahl:

- bis 100 m²: 1 Treppe, 0,90 m breit
- über 100 m² und bis 200 m²: 2 Treppen, je 0,90 m breit
- über 200 m² und unter 400 m²: 2 Treppen, je 1,20 m breit

Alle Treppen sind nach DIN 18065 auszuführen. Die Steigungshöhe darf nicht mehr als 0,19 m, die Auftrittstiefe nicht weniger als 0,26 m in der Lauflinie betragen. Die lichte Breite notwendiger Treppen darf nicht mehr als 2,40 m betragen. Die lichte Durchgangshöhe muss mindestens 2,00 m betragen. Trittstufen sind geschlossen auszuführen.

Wendel- bzw. Spindeltreppen sind als notwendige Treppen nicht zulässig.

Handläufe sind beidseitig erforderlich, sie müssen auch über Treppenabsätze hinweg griffsicher und endlos ausgeführt sein. Treppenhandläufe sind in einer Höhe von 0,80 m bis 1,12 m anzubringen. Der Seitenabstand der Handläufe zu benachbarten Bauteilen muss mindestens 0,05 m betragen.

4.9.5 Baumaterialien

Bei zweigeschossigen Ständen sind die tragenden Bauteile, Decken des Erdgeschosses und der Fußboden des Obergeschosses aus mindestens schwerentflammbar (B1 nach DIN 4102-1 oder C nach EN 13501-1) Baustoffen zu erstellen.

Treppen aus Holz sind zulässig.

4.9.6 Brüstungen und Umwehrungen

Brüstungen müssen mindestens 1,0 m hoch sein (wir empfehlen 1,10 m) und aus Ober-, Mittel- und Untergurt bestehen.

Im Obergeschoss sind bei offener Brüstung Abfallsicherungen von mindestens 0,05 m Höhe auf dem Fußboden anzubringen. Die absturzsichernde Funktion der Außenwände ist sicherzustellen.

4.9.7 Brandschutz und Sprinkleranlagen

Zweigeschossige Messestände müssen in jedem Geschoss mit mindestens einem Feuerlöscher ausgestattet sein.

In den Hallen 2–27 können Standdecken unter folgenden Voraussetzungen geschlossen werden:

- In Technik-, Regie- und Lagerräumen sind batteriebetriebene Rauchmelder vorzusehen.
- Bei geschlossenen Decken von 200 m² bis maximal 1000 m² ist der Stand mit Rauchmeldern, einer Standbewachung und zusätzlichen Feuerlöschern auszustatten.
- Für geschlossene Decken von mehr als 1000 m² gibt es weitere Auflagen, bitte fordern Sie Informationen beim Technischen Ausstellerservice der Deutschen Messe an.

Geschlossene Aufenthaltsräume mit mehr als 200 m² Grundfläche und geschlossener Decke müssen gemäß NVStättVO mechanische Lüftungen und Rauchabzugsanlagen (bis 1000 m²: Rauchabführungen) haben.

In der Halle 1 sind Messestände mit geschlossenen Decken mit einer eigenen Sprinkleranlage zu versehen (siehe Punkt 4.4.2).

minimum of two (2) stairways as escape routes, located at opposite ends and as far apart as possible (see Section 4.5).

The size of the upper level and the number of people present govern the minimum required usable width and number of escape routes (stairways, exits, aisles) as follows:

- Stands up to 100 m²: 1 stairway, 0.90 m wide
- Stands >100 m² and up to 200 m²: 2 stairways, each 0.90 m wide
- Stands >200 m² and <400 m²: 2 stairways, each 1.20 m wide

All stairways must comply with the DIN 18065 standard. Accordingly, the steps shall be no higher than 0.19 m and the tread depth no less than 0.26 m along a theoretical line from the midpoint of the lower step width to the midpoint of the upper step width. The horizontal expanse of the stairways in escape routes may not exceed 2.40 m, and the headroom must be at least 2.00 m. Treads must be closed (with risers).

Spiral stairs or stairs with a newel post are not acceptable as escape routes. Handrails are required on both sides of the stairway, each with an adequate handhold for grasping, mounted at a height of 0.80–1.12 m and extending continuously beyond the end of the stairway. Side clearance of the handrail to an adjacent structure must be at least 0.05 m.

4.9.5 Construction materials

For two-storey stands, all load-bearing elements, the first floor ceiling, and the floor of the second storey must be constructed of materials that are nonflammable pursuant to the DIN 4102-1 B1 or EN 13501-1 C standards.

Wooden stairs are permissible.

4.9.6 Balustrades and safety rails

Balustrades must be at least 1.0 m high (recommended height = 1.10 m), and consist of a top, middle and bottom rail.

For open balustrades on upper floors, a strip of at least 0.05 m height must be mounted on the floor edge to prevent objects from rolling away or falling. Outer walls of upper floors must be designed to preclude the possibility of accidental falling.

4.9.7 Fire prevention and sprinkler installations

Each level of a two-storey stand must be equipped with at least one fire extinguisher.

Closed stand ceilings are permitted in Halls 2–27 under the following conditions:

- Battery-powered smoke detectors must be installed in equipment rooms, control rooms and storage rooms
- Stands with closed ceilings of 200 to 1,000 m² must be equipped with smoke detectors, additional fire extinguishers, and be staffed with a security guard.
- Additional restrictions apply to stands with closed ceilings of over 1,000 m²; please contact Technical Services for Exhibitors for more information.

Pursuant to the NVStättVO regulations, closed meeting rooms with a floor area of over 200 m² and a closed ceiling must have an approved mechanical ventilation and smoke venting system; sufficient vents are permissible for floor areas up to 1,000 m².

In Hall 1, stands with a closed ceiling must be outfitted with a sprinkler system (see Section 4.4.2).

5. Betriebssicherheit, Technische Sicherheitsbestimmungen und Technische Versorgung

5.1 Allgemeine Hinweise

Der Aussteller ist für die Betriebssicherheit und die Einhaltung der Arbeitsschutz- und Unfallverhütungsvorschriften auf seinem Stand verantwortlich. Er haftet auch für alle Schäden, die durch den Standbau und den Betrieb seines Standes und der darauf platzierten Exponate entstehen.

Während der gesamten Auf- und Abbauphase herrscht innerhalb und außerhalb der Hallen und im Freigelände ein baustellenähnlicher Betrieb. Das eingesetzte Personal ist auf die besonderen Gefahren hinzuweisen. Für das gesamte Messegelände gilt die Hausordnung der Deutschen Messe (Anhang).

Auf- und Abbauarbeiten sind möglichst staubarm durchzuführen.

Dem Gewerbeaufsichtsamt, den Ordnungsbehörden, den berufsgenossenschaftlichen Messekommissionen, der Polizei und der Feuerwehr sowie den Beauftragten der Deutschen Messe ist jederzeit zur Überprüfung der Betriebssicherheit und der Unfallverhütungsmaßnahmen Zutritt zu den Ständen zu gewähren. Werden Sicherheitsmängel festgestellt, ist den Anordnungen der vorgenannten Stellen unverzüglich Folge zu leisten.

5.1.1 Hinweise zu Halle 1

Das Befahren der Rampen und der Ausstellungsebene ist auf folgende Fahrzeuge beschränkt:

- Fahrzeuge mit zulässigem Gesamtgewicht bis maximal 9,0 t
- Gabelstapler mit zulässigem Gesamtgewicht bis maximal 2,5 t

In der Ausstellungsebene dürfen Arbeiten an der abgehängten Decke und in der darüber liegenden Installationsebene nur von den autorisierten Vertragspartnern der Deutschen Messe durchgeführt werden. Das Betreten der Installationsebene ist untersagt.

5.2 Einsatz von Arbeitsmitteln

Holzbearbeitungsmaschinen dürfen nur verwendet werden, wenn sie mit allen gesetzlich vorgeschriebenen Schutzeinrichtungen einschließlich Späneabsaug- und Späneauffangeinrichtungen ausgerüstet sind.

Der Gebrauch von Spritzpistolen und die Verwendung von Nitrolacken sind verboten.

Der Einsatz von Kranen, kraftbetriebenen Gabelstaplern mit Fahrerplatz, Mitnahmestaplern u. ä. Flurförderzeugen ist auf dem Messegelände den von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen vorbehalten (siehe Punkt 5.12).

Hubarbeitsbühnen dürfen ausschließlich von hierzu befähigten Personen über 18 Jahre bedient werden. Die Befähigung muss mindestens dem berufsgenossenschaftlichen Grundsatz BGG 966 entsprechen. Die Betriebserlaubnis, eine gültige und ausreichende Betriebshaftpflichtversicherung, die Zulassung für den Betrieb in geschlossenen Räumen sowie der Prüfnachweis gemäß Unfallverhütungsvorschrift sind nachzuweisen.

5. Operating safety, technical safety regulations, technical services

5.1 General information

The exhibitor is responsible for safety at his stand and for ensuring that industrial safety and accident prevention regulations are complied with. The exhibitor is liable for any damage that results from the setup or operation of his stand or the exhibits displayed in it.

The conditions inside and outside the halls as well as on the open-air site during the setup and dismantling period are similar to those at a building site. The personnel working in this environment must be made aware of the dangers that exist. The General Regulations of Deutsche Messe apply to the entire exhibition grounds (see Appendix).

Dust generation should be minimized during stand setup and dismantling.

The Labor Inspectorate, regulatory authorities, German Employers' Insurance Liability Associations for fairs and exhibitions, police, fire department, as well as representatives of Deutsche Messe must be granted access to stands whenever necessary to inspect them for operating safety and accident prevention measures undertaken. If stand safety is found to be deficient in any way, the instructions issued by the above authorities must be followed promptly.

5.1.1 Information on Hall 1

Only the following types of vehicles may drive on ramps and the exhibition level:

- Vehicles with a total permissible weight of 9.0 t
- Forklifts with a total permissible weight of 2.5 t.

Only authorized contractors of Deutsche Messe are allowed to perform work on the exhibition hall's dropped ceiling or at the overlying service level. Access to the service level is strictly prohibited.

5.2 Use of machines and equipment

Woodworking machines may be used only if they are fitted with all the legally prescribed safety guards, including a wood-chip extractor and wood-chip catch pan. The use of spray guns and the application of cellulose nitrate varnish are not allowed.

Only the forwarding agencies authorized by Deutsche Messe are permitted to use cranes, power-driven forklifts with an operator's seat, forklift trucks, and other material handling equipment on the exhibition grounds (see Section 5.12).

Hydraulic platforms may be operated by persons, aged 18 or over only, with qualifications equivalent to at least the BGG 966 directive (German Employers' Liability Insurance Association). They may be asked to present proof of an operator's license, valid commercial third-party liability insurance, a license to operate the platform in a closed space, and certification pursuant to the accident prevention regulations.

5.3 Elektroinstallation

5.3.1 Anschlüsse

Alle Standzuleitungen werden 5-adrig ausgeführt für eine Versorgung mit 3 x 400 V / 50 Hz. Standzuleitungen bis 40 kW werden als flexible Leitungen mit einer 5-poligen CEE-Kupplung für 16 A, 32 A oder 63 A je nach bestellter Leistung ausgeführt.

Anschlüsse an die Versorgungsnetze und an Steckdosen in den Versorgungskanälen dürfen nur von den zugelassenen Hallenelektrikern der Deutschen Messe ausgeführt werden. Gleiches gilt für das Verlegen von Leitungen außerhalb des Standes sowie in messeeigenen Kanälen und Schächten.

Der Bestellung ist eine Grundriss-Skizze beizufügen, aus der die Leitungsführung und die gewünschte Platzierung der Anschlüsse ersichtlich sind.

Die Inbetriebnahme erfolgt erst nach Sicht- und Funktionsprüfung der Standinstallation. Unmittelbar nach Messeschluss wird mit der Außerbetriebnahme und Demontage begonnen.

5.3.2 Standinstallation

Im Stand dürfen eigene Fachkräfte des Ausstellers Installationsarbeiten ausführen, wenn die gültigen Vorschriften eingehalten werden. Eine Errichterbescheinigung von der ausführenden Elektrofachkraft mit Befähigungsnachweis ist hierfür erforderlich. Messprotokolle nach BGV A3 sind zu erstellen und auf Verlangen vorzulegen.

Die Installationen des Ausstellers werden durch den Hallenelektriker der Deutschen Messe durch eine Sicht- und Funktionsprüfung abgenommen. Vorher erfolgt kein Anschluss an die Standversorgung.

Die Verantwortung für die Selbstinstallation trägt der Aussteller.

5.3.3 Montage- und Betriebsvorschriften

Für die elektrischen Anlagen sind die Bestimmungen des VDE (Verband der Elektrotechnik) zu beachten, insbesondere VDE 0100 Teil 711 bzw. IEC 60364-7-711 und für Niederspannungsbeleuchtung VDE 0100 Teil 715 und VDE 0711 Teil 223.

Elektrische Geräte und Anlagen müssen eine ausreichende Störfestigkeit gegenüber den in den Verteilungsnetzen üblichen Störgrößen wie zum Beispiel Spannungseinbrüchen, Überspannungen und Oberschwingungen aufweisen.

Bei allen Standzuleitungen sind Schutzleiter (PE) und Neutralleiter (N) als separate Leiter ausgeführt und dürfen nicht miteinander verbunden werden.

Um eine gleichmäßige Belastung sicherzustellen, sind die Stromkreise auf Ihrem Messestand entsprechend aufzuteilen.

Motoren mit einer Anschlussleistung über 20 kW dürfen nur mit strombegrenzenden Anlassgeräten eingeschaltet werden.

Bei Steckdosen- und Beleuchtungsstromkreisen bis 32 A (außer solchen für Notbeleuchtung) sind Fehlerstromschutzrichtungen (RCDs) mit Bemessungsdifferenzstrom von max. 30 mA zu installieren. Die Leitungsadern für Starkstrom- und Beleuchtungsstromkreise müssen einen Querschnitt von mindestens 1,5 mm² haben. Flexible Leitungen (auch Flachleitungen) dürfen nicht ungeschützt gegen mechanische Belastungen unter Bodenbelägen verlegt werden.

Das Anschließen des ausstellerseitig erforderlichen Hauptschalters erfolgt durch den zugelassenen Hallenelektriker zu Lasten des Ausstellers. Ist ausstellerseitig kein Hauptschalter vorhanden, wird auf Mietpreisbasis ein Hauptschalter installiert. Um eine Selektivität zum Messenetz zu gewährleisten, sind die ausstellerseitig erforderlichen Sicherungen mit dem Hallenelektriker abzustimmen.

5.3 Electrical installations

5.3.1 Connections

Electricity is provided to stands as 3 x 400 V / 50 Hz, via 5-core power lines. For power ratings of up to 40 kW, flexible cables with 5-pole CEE connectors are used, supplying 16 A, 32 A or 63 A as ordered.

Only hall electricians authorized by Deutsche Messe are permitted to connect into the power network, or lay lines outside the stand area, in floor shafts, or supply channels.

Exhibitors must submit their order with a sketch of the stand showing the desired location of power lines and outlets.

Commissioning follows a visual and functional inspection of the stand setup. Decommissioning and dismantling commences immediately after the tradeshow ends.

5.3.2 Installation within a stand

Within the stand, exhibitors may use qualified staff to carry out installation work in compliance with pertinent regulations. Evidence of the electrician performing the work must be maintained, and the electrician must be properly qualified. A test report pursuant to the BGV A3 regulations is to be prepared and presented upon request.

The authorized hall electrician will conduct a visual and functional inspection of installations by the exhibitor. Supply lines will be connected only if approved.

The exhibitor is responsible for any self-installed systems.

5.3.3 Installation and operation

The regulations of the Association of Electrical Engineers (VDE) must be observed, in particular VDE 0100 part 711 or IEC 60364-7-711; for low-voltage lighting the applicable regulation is VDE 0100 part 715 and VDE 0711 part 223. Electric equipment and systems must exhibit sufficient immunity to interference commonly encountered in power supply networks, such as voltage dips, power surges, and harmonic components.

Earth (PE) and neutral (N) are always two separate wires and must never be connected.

It is important that the circuits in the stand be installed properly to ensure uniform loads. Motors with a power rating of more than 20 kW may be operated only if they have a current limiting starter.

With the exception of emergency lighting circuits, all sockets and lighting circuits carrying up to 32 A must be equipped with residual current devices (RCDs) with a nominal fault current of up to a maximum of 30 mA. Cables in high-voltage (> 50 V) and lighting circuits must have a cross-section of at least 1.5 mm².

Flexible cables (including flat cables) must not be installed underneath floor coverings unless they have been sufficiently protected against mechanical loads.

Connection of the master switch in the stand to the network will be carried out by an authorized hall electrician at the expense of the exhibitor. If the exhibitor has not provided for a master switch, one will be installed on a rental basis. The authorized electrician should be consulted about the fuses and circuit breakers needed for the stand in order to ensure selective protection in the exhibition center network.

5.3.4

Sicherheitsmaßnahmen

Zum besonderen Schutz sind alle Wärme abgebenden Elektrogeräte (Kochplatten, Scheinwerfer, Transformatoren usw.) auf nichtbrennbaren, wärmebeständigen, asbestfreien Unterlagen zu montieren. Entsprechend der Wärmeentwicklung ist ein ausreichend großer Abstand zu brennbaren Materialien sicherzustellen.

Leuchten dürfen nicht an brennbaren Dekorationen oder Ähnlichem angebracht werden.

5.3.5

Sicherheitsbeleuchtung

Räume mit mehr als 100 m² Grundfläche und geschlossener Decke benötigen eine zusätzliche eigene Sicherheitsbeleuchtung, wenn die vorhandene allgemeine Sicherheitsbeleuchtung durch die Besonderheit der Standbauweise nicht wirksam ist.

Die Sicherheitsbeleuchtung ist so anzulegen, dass ein sicheres Zurechtfinden bis zu den allgemeinen Rettungswegen gewährleistet ist.

5.4

Wasser- und Abwasserinstallation

5.4.1

Anschlüsse

In der Regel besteht der Wasseranschluss aus einer Zuleitung 1/2" und einer Abwasserleitung DN 50 auf Fußboden. Größere Anschlüsse können nach technischer Klärung und rechtzeitiger Anmeldung ausgeführt werden.

Anschlüsse an das Ver- und Entsorgungsnetz dürfen nur von den zugelassenen Halleninstallateuren der Deutschen Messe ausgeführt werden. Gleiches gilt für das Verlegen von Leitungen außerhalb des Standes sowie in messeeigenen Kanälen und Schächten.

Der Bestellung ist eine Grundriss-Skizze beizufügen, aus der die Leitungsführung und die gewünschte Platzierung der Anschlüsse ersichtlich sind.

Die Inbetriebnahme erfolgt mit Beginn der Aufbauzeit. Unmittelbar nach Messeschluss wird mit der Außerbetriebnahme der Wasserversorgung und Demontage der Leitungen begonnen.

5.4.2

Standinstallation

Im Stand dürfen eigene Fachkräfte des Ausstellers Installationsarbeiten ausführen, wenn die gültigen Vorschriften eingehalten werden.

Alle Installationen innerhalb der Stände müssen der Trinkwasserverordnung entsprechen, so dass eine Beeinflussung der Trinkwasserqualität durch Installation und Nutzung eines Anschlusses ausgeschlossen wird.

Die Installationen des Ausstellers werden durch den Halleninstallateur der Deutschen Messe auf ihren ordnungsgemäßen Zustand überprüft. Wurden die gültigen Installationsvorschriften nicht eingehalten, wird der Anschluss des Standes an die Messe-Versorgungsnetze nicht vorgenommen.

Die Verantwortung für die Selbstinstallation trägt der Aussteller.

5.4.3

Montage- und Betriebsvorschriften

Werden Maschinen mit Wasser gekühlt, ist der Wasserverbrauch durch Zähler zu erfassen.

Werden Brunnen, Becken oder Behälter aufgestellt, die mit Wasser gefüllt sind, ist zum Schutz vor Legionellen das Infektionsschutzgesetz einzuhalten.

Aus Sicherheitsgründen erhalten nur Geschirrspülmaschinen mit eingebauter Abwasserpumpe einen Wasseranschluss.

Bei mobilen Ständen im Freigelände ist eine störungsfreie Wasserversorgung bei Frost nicht gewährleistet. Beim Verlassen des Standes ist das Hauptabsperrventil zu schließen. Für Wasserschäden haftet der Aussteller.

5.3.4

Safety precautions

All heat-generating electrical equipment (hot plates, spotlights, transformers, etc.) must be mounted on nonflammable, heat resistant, asbestos free surfaces. Such equipment must be mounted at a safe distance from flammable materials depending on the fire hazard, and adequate ventilation and exhaust must be provided.

No lighting may be mounted on flammable decorations or similar surfaces.

5.3.5

Safety lighting

If due to the stand's design, the general safety lighting for the hall is obscured in stands larger than 100 m² with a closed ceiling, the stand must be equipped with additional safety lighting. This lighting must be installed to ensure that persons can easily find their way to the main escape routes.

5.4

Water and sewage installations

5.4.1

Connections

Water is generally supplied via a 1/2" pipe and discharged through a DN 50 waste outlet on the floor within the stand area.

Larger pipes can be installed, provided this is technically feasible and an application is submitted on time.

Only hall technicians authorized by Deutsche Messe are permitted to connect plumbing to the supply network, or lay lines outside the stand area, in floor shafts, or supply channels.

Exhibitors must submit their order with a sketch of the stand showing the desired location of pipes and outlets.

Commissioning is at the start of the stand setup period. Decommissioning and dismantling will commence immediately after the tradeshow ends.

5.4.2

Installation within a stand

Within the stand, exhibitors may use qualified personnel to carry out installation work in compliance with pertinent regulations.

All installations within the stand must comply with the drinking water regulations to preclude any detrimental impact on the water quality resulting from the installation or usage.

Hall technicians will inspect such installations to ensure that they have been properly carried out. Any installations found to be noncompliant will not be approved for hook-up to supply lines.

The exhibitor bears full responsibility for all self-installed systems.

5.4.3

Installation and operation

A water meter must be fitted to measure the consumption of water used to cool machines.

If fountains, basins, or containers filled with water are set up, the Infection Protection Code must be observed to protect against Legionnaire's disease.

For safety reasons, water lines may be connected only to dishwashers with built-in wastewater pumps. Water supply to mobile stands on the open-air site cannot be guaranteed during periods of frost. Before the stand is vacated the main shut-off valve must be turned off. The exhibitor is liable for any water damage.

5.5 Druckluft und Gas

5.5.1 Druckluftinstallation

5.5.1.1 Anschlüsse

Zu bestimmten Veranstaltungen ist die Druckluftversorgung in Betrieb, dann können Anschlüsse in verschiedenen Nennweiten an das Druckluftnetz gewählt werden:

In den Hallen 3 bis 9, 11 bis 17 und 22 bis 27 gibt es ein zentrales Druckluftnetz, an dem Anschlüsse bis zur Nennweite 1 1/4" möglich sind.

Die Hallen 2 und 18 bis 21 verfügen über ein Druckluftnetz, an dem Anschlüsse bis zur Nennweite 1" möglich sind.

Anschlüsse an das Druckluftnetz dürfen nur von den zugelassenen Halleninstallateuren der Deutschen Messe ausgeführt werden. Gleiches gilt für das Verlegen von Leitungen außerhalb des Standes sowie in messeeigenen Kanälen und Schächten.

Der Bestellung ist eine Grundriss-Skizze beizufügen, aus der die Leitungsführung und die gewünschte Platzierung der Anschlüsse ersichtlich sind.

Die Inbetriebnahme erfolgt mit Beginn der Aufbauzeit. Unmittelbar nach Messeschluss wird mit der Außerbetriebnahme und Demontage begonnen. Halleninstallateure der Deutschen Messe führen diese Arbeiten aus.

5.5.1.2 Standinstallation

Im Stand dürfen eigene Fachkräfte des Ausstellers Installationsarbeiten ausführen, wenn die gültigen Vorschriften eingehalten werden.

Die Installationen des Ausstellers werden durch den Halleninstallateur der Deutschen Messe auf ihren ordnungsgemäßen Zustand überprüft. Wurden die gültigen Installationsvorschriften nicht eingehalten, wird der Anschluss des Standes an die Messe-Versorgungsnetze nicht vorgenommen.

Die Verantwortung für die Selbstinstallation trägt der Aussteller.

5.5.1.3 Montage- und Betriebsvorschriften

Zum Schutz der Exponate empfehlen wir, Feinfilter (gegebenenfalls Mikrofilter), Wasserabscheider, Druckminderventil und Sicherheitsventil zu installieren.

5.5.2 Gas

(Siehe auch Punkt 5.7.)

Bei Bedarf können Gase bestellt werden bei der Firma

Linde AG
Entenfangweg 6
30419 Hannover
Tel.: +49 511 27993-24
Fax: +49 511 27993-11
jenny.droege@de.linde-gas.com

5.6 Maschinen-, Druckbehälter- und Abgasanlagen

5.6.1 Lärmschutz

Bei Lärm durch Maschinen oder Arbeitsverfahren mit Beurteilungspegeln von mehr als 80 dB(A) sind zwingend geeignete Maßnahmen zur Lärminderung für Mitarbeiter und Besucher zu ergreifen, die sicherstellen, dass dieser Grenzwert nicht überschritten wird.

Ist die Einhaltung des Grenzwertes trotz dieser Maßnahmen nicht möglich, dürfen Maschinen und Arbeitsverfahren nur in den ersten 10 Minuten jeder angefangenen Stunde vorgeführt werden.

5.5 Compressed air, industrial gases

5.5.1 Compressed air installations

5.5.1.1 Connections

A compressed air network with various sizes of connections is available at some events:

In Halls 3 to 9, 11 to 17 and 22 to 27, the central compressed air system has connections with a nominal bore of up to 1 1/4".

In Halls 2 and 18 to 21, the compressed air connections have a nominal bore of up to 1".

Only hall technicians authorized by Deutsche Messe are permitted to connect into the compressed air network, or lay lines outside the stand area, in floor shafts, or supply channels.

Exhibitors must submit their order with a sketch of the stand showing the desired location of lines and outlets.

Commissioning is at the start of stand setup. Decommissioning and dismantling will be carried out by the authorized hall technician of Deutsche Messe immediately after the tradeshow ends.

5.5.1.2 Installation within a stand

Within the stand, exhibitors may use qualified personnel to carry out installation work in compliance with pertinent regulations.

Hall technicians will inspect such installations to ensure that they have been properly carried out. Any installations found to be noncompliant will not be approved for hook-up to supply lines.

The exhibitor bears full responsibility for all self-installed systems.

5.5.1.3 Installation and operation

In order to protect the exhibits, Deutsche Messe recommends installing a fine particle filter (or a microfilter), water separator, pressure reducing valve, and a safety valve.

5.5.2 Industrial gases

(See Section 5.7)

Industrial gases may be ordered through:

Linde AG
Entenfangweg 6
30419 Hannover, Germany
Tel.: +49 511 27993-24
Fax: +49 511 27993-11
jenny.droege@de.linde-gas.com

5.6 Machinery, pressure vessel, and exhaust gas installations

5.6.1 Noise control

To minimize the exposure of all staff and trade fair visitors, adequate noise reduction measures must be taken to ensure that the limit of 80 dB(A) is not exceeded by any machines or operations.

If such measures are inadequate to ensure compliance, demonstrations of the given machinery or operation may be restricted to the first 10 minutes of each hour.

5.6.2 Produktsicherheit

Alle ausgestellten technischen Geräte und Maschinen müssen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG) erfüllen. Entsprechen Maschinen und Geräte dieser Vorschrift nicht, müssen sie ein gut sichtbares Schild tragen, das darauf hinweist, dass sie nicht den Anforderungen entsprechen und erst erworben werden können, wenn die Übereinstimmung hergestellt worden ist.

Für technische Geräte und Arbeitsmittel, die das CE-Zeichen führen, muss die entsprechende Konformitätserklärung des Herstellers am Stand vorliegen.

Bei Vorführungen sind die erforderlichen Vorkehrungen zum Schutz von Personen durch das Standpersonal zu treffen.

Darüber hinaus ist die Deutsche Messe berechtigt, jederzeit den Betrieb von Maschinen, Apparaten und Geräten zu untersagen, wenn nach ihrer Ansicht durch den Betrieb Gefahren für Personen und Sachen zu befürchten sind.

5.6.2.1 Schutzvorrichtungen

Geräte und Maschinen dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn eine Gefährdung von Personen ausgeschlossen ist. Das bedeutet, dass Geräte und Maschinen entweder

- den Mindestvorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz gemäß den gültigen EU-Richtlinien oder
- den deutschen Unfallverhütungsvorschriften

entsprechen müssen. Alternativ kann auch ein anderer Nachweis geführt werden, dass die Gefährdung von Personen ausgeschlossen ist.

Statt der normalen Schutzabdeckungen dürfen sichere transparente Abdeckungen verwendet werden.

Werden Geräte nicht in Betrieb genommen, können die Schutzabdeckungen abgenommen werden. Sie sind dann neben der Maschine sichtbar aufzustellen.

Kann wegen des Arbeitsverfahrens eine Schutzeinrichtung nicht unmittelbar angebracht werden, dann dürfen Unbefugte nicht den Gefahrenbereich der Anlage betreten. Der Gefahrenbereich ist entsprechend abzusperrern und mit Gefahrenhinweisen zu versehen.

5.6.2.2 Berufsgenossenschaftliche Beratung

Für alle Fragen der Unfallverhütung steht die Berufsgenossenschaftliche Beratungsstelle zur Verfügung.

BGHM Berufsgenossenschaft Holz und Metall
Seligmannallee 4
30173 Hannover
Tel.: + 49-5 11/81 18-213
Fax: + 49-5 11/81 18-373
gerald.alt@bgmet.de

5.6.3 Druckbehälter

Beim Aufstellen, Prüfen und Betreiben von Druckbehältern oder Druckgasbehältern ist die Betriebssicherheitsverordnung zu beachten. Ergänzend gelten die Technischen Regeln für Druckbehälter.

5.6.2 Product safety

All machines and equipment on display must comply with the Product Safety Code (ProdSG). Noncompliant machines and equipment must bear a clearly visible sign stating that they do not fulfill the requirements, and thus cannot be purchased until these requirements have been fulfilled.

The manufacturer's conformity declaration must be available at the stand for any equipment and tools that are CE certified.

During live demonstrations, stand personnel are required to take the necessary precautions to protect persons from bodily injury.

Furthermore, Deutsche Messe reserves the right to prohibit the operation of any machines, apparatuses, and devices that may pose the risk of bodily injury and property damage.

5.6.2.1 Safety measures

Equipment and machinery may only be operated if they pose no safety hazard. This means that the equipment and machinery must comply with at least one of the following regulations:

- The minimum requirements for protecting the safety and health of persons as laid down in the current EU guidelines
- The German accident prevention regulations.

Alternatively, the exhibitor is free to provide other evidence that there is no safety/health hazard for persons.

The use of safe, transparent covers instead of normal safety covers is permitted.

If a machine is not to be operated, the safety covers may be removed, but these must be placed conspicuously next to the machine.

If the operating procedure prohibits safety covers from being mounted on the machine, appropriate barriers and warning signs must be set up to prevent unauthorized persons entering the danger zone around the machine.

5.6.2.2 Employers' liability advisory service

The employers' liability advisory service will be pleased to answer any questions on accident prevention.

BGHM Berufsgenossenschaft Holz und Metall
Seligmannallee 4
30173 Hannover, Germany
Tel.: + 49-5 11/81 18-213
Fax: + 49-5 11/81 18-373
gerald.alt@bgmet.de

5.6.3 Pressure vessels

Relevant occupational safety regulations must be observed in setting up, testing, and using pressure vessels or gas cylinders. The Technical Regulations for Pressure Vessels also apply.

5.6.4

Abgase und Dämpfe

Sind Abgase und Dämpfe von Exponaten und Geräten

- brennbar,
- gesundheitsschädlich oder
- die Allgemeinheit belästigend,

so dürfen sie nicht in die Hallen geleitet werden. Sie müssen über entsprechende Rohrleitungen ins Freie abgeführt werden. Beachten Sie die Vorgaben des Bundesimmissionsschutzgesetzes.

5.6.5

Abgas- und Feuerungsanlagen

Feuerungsanlagen wie z. B. Ölfeuerungen, Gas- und Flüssigkeitsbrenner und Kamine dürfen nur mit Genehmigung der Deutschen Messe betrieben werden.

Da das Betreiben dieser Anlagen nicht überall möglich ist, muss vor Antragstellung mit dem Technischen Ausstellerservice der Deutschen Messe Rücksprache gehalten werden.

5.7

Verwendung von Druckgasen, Flüssiggasen und brennbaren Flüssigkeiten

5.7.1

Druck- und Flüssiggasanlagen

Die Verwendung von Gasen ist der Deutschen Messe schriftlich mit Angabe des Standortes mitzuteilen. Die Installation von Gas führenden Leitungen und Anlagenteilen ist nur von nachweislich befähigten Personen ausführen und dokumentieren zu lassen.

Für Vorführungen darf nur der Tagesbedarf an Gas auf der Standfläche bereitgestellt werden. Bei Propangas darf die Flüssiggasmenge von 11 kg nicht überschritten werden.

Anlieferung und Abtransport der Gasflaschen dürfen während der Veranstaltung nur über die zugelassenen Speditionen erfolgen. Giftgase dürfen nicht verwendet werden. Geeignete Feuerlöscher sind bereitzuhalten.

Werden gasbetriebene Exponate nicht in Betrieb gezeigt, sind die vorhandenen Gasflaschen durch Attrappen zu ersetzen und als solche zu kennzeichnen.

Beim Umgang mit Gasen und Gasflaschen sind die Unfallverhütungsvorschriften zu beachten. Darüber hinaus ist die TRG anzuwenden.

Bei der Verwendung von Flüssiggas ist die TRF 1996, Band 1 und 2, zu beachten.

Bei der Verwendung von Wasserstoff ist die Berufsgenossenschaftliche Richtlinie BGI 612 zu beachten.

5.7.2

Brennbare Flüssigkeiten

Die Verwendung von brennbaren Flüssigkeiten ist vom Aussteller im Einzelfall mit der Deutschen Messe abzustimmen.

Die Installation von entsprechenden Anlagenteilen ist nur von nachweislich befähigten Personen ausführen zu lassen.

Wenn auf der Standfläche brennbare Flüssigkeiten für Vorführzwecke bereitgestellt werden müssen, dann nur in Mengen für den Tagesbedarf und in dazu geeigneten Behältern.

Geeignete Feuerlöscher für Flüssigkeitsbrände sind bereitzuhalten.

5.6.4

Exhaust gases and fumes

Any exhaust gases or fumes produced by exhibits or machines must be vented outside the halls via exhaust ducts, if the gases are:

- Flammable
- A health hazard
- A general nuisance

Such exhaust gases or fumes may not be released into the halls. Please observe the Federal Emissions Control Act at all times.

5.6.5

Exhaust and heating systems

Any use of furnaces and heating systems such as oil, gas and liquid fuel burners and fireplaces is subject to prior approval by Deutsche Messe. Since such systems may not be operated everywhere, please contact Technical Services for Exhibitors before submitting an application.

5.7

Use of pressurized gases, liquefied gases, and flammable liquids

5.7.1

Pressurized and liquefied gas installations

Deutsche Messe must be notified in writing of where gases will be used. The installation of pipes and equipment that carry gas must be undertaken by qualified individuals, and documented.

Gas in cylinders may be stored in halls only if it is to be used for demonstration purposes, and in quantities not to exceed a single day's requirements. The amount of propane gas stored may not exceed 11 kg.

Only the official forwarding agencies are authorized to pick up and deliver gas cylinders during the tradeshow.

Poisonous gases are not permitted. Suitable fire extinguishers must be kept on hand.

If gas-run exhibits are not operated when displayed, dummy gas cylinders must be used in place of real gas cylinders and labeled accordingly.

The relevant accident prevention regulations, including TRG, must be observed when using gas and compressed gas cylinders.

When using liquefied gas, the TRF 1996 regulations, volumes 1 and 2, must be observed.

When using hydrogen, the German Employers' Liability Insurance Directive, BGI 612, must be observed.

5.7.2

Flammable liquids

Any use of flammable liquids is subject to prior approval by Deutsche Messe.

The installation of relevant equipment must be undertaken by qualified individuals.

If flammable liquids are required at the stand for demonstration purposes, only a single day's supply may be kept in appropriate containers.

Fire extinguishers suitable for burning liquids must be kept on hand in case of fire.

5.8 Gefahrstoffe

Die Verwendung von Gefahrstoffen und gefahrstoffhaltigen Baustoffen ist der Deutschen Messe anzuzeigen. Grundlage hierfür ist das Gesetz zum Schutz vor gefährlichen Stoffen (Chem. Gesetz) in Verbindung mit der Chemikalien-Verbotsverordnung (Chem. Verbots. V.) sowie die Gefahrstoffverordnung (GefStoffV).

5.9 Szenenflächen

Für Szenenflächen mit mehr als 20 m² Grundfläche gelten die Bestimmungen der NVStättVO.

Die Anwesenheit eines Verantwortlichen für Veranstaltungstechnik kann erforderlich sein.

5.10 Strahlenschutz

5.10.1 Radioaktive Stoffe

Für Umgang und Beförderung gilt die Strahlenschutzverordnung. Liegt eine Genehmigung für den Umgang und die Beförderung noch nicht vor, so sind entsprechende Anträge an das Gewerbeaufsichtsamt Hannover spätestens zwei Monate vor Messebeginn zu stellen (Adresse siehe Punkt 5.10.2). Unabhängig von der vorgenannten Genehmigung ist das Ausstellen und Vorführen radioaktiver Stoffe der Deutschen Messe und dem Gewerbeaufsichtsamt anzuzeigen.

5.10.2 Laseranlagen

Bei dem Betrieb von Laseranlagen sind die Anforderungen der Unfallverhütungsvorschrift „Laserstrahlung“ (BGV B2), der DIN EN 60825-1, der DIN EN 12254 sowie – bei Showlasern – die Anforderungen der DIN 56912 zu beachten.

Der Betrieb von Lasereinrichtungen der Klassen 3B, 3R und 4 ist vor der ersten Inbetriebnahme dem Staatlichen Gewerbeaufsichtsamt Hannover anzuzeigen. Ein Laserschutzbeauftragter ist vom Aussteller schriftlich zu benennen.

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Hannover
Am Listholze 74
30177 Hannover
Tel.: +49-511/90 96-0
poststelle@gaa-h.niedersachsen.de

Eine Prüfung der Lasereinrichtung vor Inbetriebnahme durch einen Sachverständigen kann verlangt werden.

5.11 Hochfrequenzgeräte, Funkanlagen, elektromagnetische Verträglichkeit und Oberschwingungen

Der Betrieb von Hochfrequenzgeräten, Funkanlagen und sonstigen Sendern für Nachrichtenzwecke wie z. B. Personensuchanlagen, Mikroportanlagen, Gegensprechanlagen, Fernwirkfunkanlagen und Wireless LAN sind genehmigungspflichtig.

Der Betrieb von Hochfrequenzgeräten und Funkanlagen ist nur dann gestattet, wenn sie den Bestimmungen des Gesetzes über Fernmeldeanlagen BGBI sowie dem Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) entsprechen.

Beim Betrieb drahtloser Mikrofon- und Monitorsysteme kann es im Frequenzbereich zwischen 790 MHz und 862 MHz aufgrund der Nutzung von LTE zu Störungen kommen.

5.8 Hazardous substances

Deutsche Messe must be notified if hazardous substances or construction materials containing such substances are to be used, pursuant to the law on protection against hazardous substances, ChemG (German Chemicals Act), in conjunction with the regulations on banned chemicals (ChemVerbotsV) and hazardous substances (GefStoffV).

5.9 Stages

Any stage with a floor area of over 20 m² must comply with the Lower Saxony Law on Public Assembly Venues (NVStättVO).

The person in-charge of event systems and safety may have to be present.

5.10 Protection against radiation

5.10.1 Radioactive substances

Radioactive substances must be handled and transported in compliance with the regulations on radiation protection. If the exhibitor does not possess a license to handle and transport radioactive substances, an appropriate application must be filed with the Hannover Labor Inspectorate (Staatliche Gewerbeaufsichtsamt Hannover) at least two months before the start of the tradeshow (see Section 5.10.2 for address). Notwithstanding the foregoing provisions, Deutsche Messe and the Labor Inspectorate must be notified if radioactive substances are to be displayed and demonstrated.

5.10.2 Laser devices

The operation of laser devices is subject to the accident prevention regulation, "Laser Radiation" (BGV B2), and the standards DIN EN 60825-1 and DIN EN 12254. Show lasers are also subject to the DIN 56912 standard.

Before using Class 3B, 3R, and 4 laser devices, exhibitors must inform the Hannover Labor Inspectorate and officially designate a laser safety officer.

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Hannover
Am Listholze 74
30177 Hannover, Germany
Tel.: + 49-5 11/90 96-0
poststelle@gaa-h.niedersachsen.de

Inspection of the laser setup may be required prior to operation.

5.11 High-frequency equipment, radio communication systems, electromagnetic compatibility, harmonic components

Approval is required for the use of high-frequency equipment, radio communication systems, and other transmitters for radio communication, such as pagers, microport systems, intercom systems, telecontrol communications systems, and wireless LAN.

The operation of high-frequency equipment and radio communications is permitted only if the equipment complies with the BGBI Code on Communication Systems and the Code on the Electromagnetic Compatibility of Equipment (EMVG).

The LTE standard used may lead to interference for wireless microphones and monitoring systems operating in the 790 to 862 MHz range.

Die Elektroinstallationen der Exponate und der Messestände dürfen keine störenden Einflüsse durch Oberschwingungen oder Magnetfelder auf Anlagen Dritter ausüben. Die Festlegungen der Verordnung zur Durchführung des Bundesimmissionsschutzgesetzes sind einzuhalten.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Bundesnetzagentur
Außenstelle Hannover
Willestr. 2
30173 Hannover
Tel.: + 49 511 2855-0
Fax: + 49 511 2855-180
poststelle@bnetza.de
www.bundesnetzagentur.de

Die erforderlichen Anträge sind dort zu bestellen und einzureichen.

5.11.1 Wireless LAN

Der Betrieb eines ausstellereigenen WLAN ist der Deutschen Messe vor Veranstaltungsbeginn schriftlich anzuzeigen.

WLAN - Netzwerke sind ausschließlich zur Vernetzung der eigenen Standfläche zu verwenden. Jegliche Nutzungsfreigabe für Dritte ist nicht gestattet. Das Netzwerk muss dem WLAN - Standard 802.11b/g und n-draft entsprechen, ein Betrieb auf Basis 802.11a ist nicht gestattet.

Bei Störungen des messeeigenen WLAN - Netzwerkes ist die Deutsche Messe berechtigt, Parameteranpassungen vom Verwender und bei andauernder Beeinträchtigung die Einstellung des WLAN - Dienstes zu verlangen. Zur Identifikation des WLAN - Netzwerkes ist eine SSID (Netzwerkname) zu verwenden, die Rückschlüsse auf den Aussteller und/oder die Standnummer erlauben. Sollte dies nicht beachtet werden, können dem Betreiber die Kosten einer WLAN - Ortung angerechnet werden. Bei Verstoß gegen die oben genannten Regelungen behält sich die Deutsche Messe das Recht vor, den Betrieb des WLAN zu verbieten.

5.12 Speditionen, Krane, Stapler, Leergut, Vollgut

Auf dem Messegelände ist der Einsatz von Kranen, kraftbetriebenen Gabelstaplern mit Fahrerplatz, Mitnahmestaplern u. ä. Flurförderzeugen ausschließlich den von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen vorbehalten.

Die Speditionen üben im Messegelände das alleinige Speditionsrecht aus, d. h. Be- und Entladetätigkeiten, Verbringen von Exponaten, Standaufbauten usw. in den Stand inkl. Gestellung eventueller Hilfsgeräte sowie Zollabfertigung zur temporären bzw. definitiven Einfuhr. Elektrisch betriebene Hubwagen sind ausschließlich für Montagearbeiten auf der angemieteten Standfläche und nicht für Be- und Entladungen gestattet.

Agility Fairs & Events GmbH
Logistikzentrum Messegelände Hannover
Karlsruher Straße 4
30880 Laatzen
Tel.: + 49 511 874157-0 und 89-20318
Fax: + 49 511 874157-99 und 89-20317
ehannover@agilitylogistics.com
www.agilitylogistics.com

Kuehne + Nagel (AG & Co.) KG
KN Expo Service Hannover
Logistikzentrum Messegelände Hannover
Karlsruher Straße 4
30880 Laatzen
Tel.: + 49 511 89-20701, 89-20702 und 820980-0
Fax: + 49 511 820980-20
exposervice.hannover@kuehne-nagel.com
www.kuehne-nagel.com

Electrical installations for exhibits and stands must not cause any interference in third party systems in the form of harmonic components or magnetic fields. The Directive of the Federal Emissions Control Act must be duly observed.

Please address enquiries to:
Bundesnetzagentur
Außenstelle Hannover
Willestr. 2
30173 Hannover, Germany
Tel.: + 49 511 855-0
Fax: + 49 511 2855-180
poststelle@bnetza.de
www.bundesnetzagentur.de

The required applications must be filed with this authority.

5.11.1 Wireless LAN

Exhibitors must notify Deutsche Messe in writing of plans to use their own wireless LAN (WLAN), before the tradeshow opens.

A WLAN may be used within the stand only, and must not be accessible by third parties. The network must comply with the 802.11b/g and 802.11n standards; an 802.11a network is prohibited.

Deutsche Messe reserves the right to demand that users adjust the parameters of their own WLAN, if their network interferes with the tradeshow's system. Deutsche Messe may also require the exhibitor's WLAN to be shut down if it constantly causes interference. Any such WLAN must use an SSID that clearly identifies the exhibitor and/or his stand. In case of noncompliance, the costs of locating/identifying the offending WLAN may be billed to the provider.

Deutsche Messe reserves the right to prohibit the use of any WLAN that breaches the foregoing conditions.

5.12 Forwarding agencies, cranes, forklifts, empties, freight

Only forwarding agencies authorized by Deutsche Messe are permitted to use cranes, forklifts with an operator's seat, forklift trucks, and other material handling equipment on the exhibition grounds.

The following firms only may perform forwarding services on the exhibition grounds, e.g. loading/unloading, delivering exhibits or stand equipment to stands, providing ancillary equipment, or clearing customs for temporary or permanent importation of goods. Electric pallet jacks may be used for assembly work only on the rented stand space, not for loading or unloading.

Agility Fairs & Events GmbH
Logistikzentrum Messegelände Hannover
Karlsruher Straße 4
30880 Laatzen, Germany
Tel.: + 49 511 874157-0 und 89-20318
Fax: + 49 511 874157-99 und 89-20317
ehannover@agilitylogistics.com
www.agilitylogistics.com

Kuehne + Nagel (AG & Co.) KG
KN Expo Service Hannover
Logistikzentrum Messegelände Hannover
Karlsruher Straße 4
30880 Laatzen, Germany
Tel.: + 49 511 89-20701, 89-20702 und 820980-0
Fax: + 49 511 820980-20
exposervice.hannover@kuehne-nagel.com
www.kuehne-nagel.com

Schenker Deutschland AG
Logistikzentrum Messegelände Hannover
Karlsruher Straße 10
30519 Hannover
Tel.: + 49 511 89-20061 und 87005-0
Fax: + 49 511 87005-49
fairs.hannover@dbschenker.com
www.dbschenkerfairs.de

Der Aussteller hat zu prüfen, ob seine Exponate auf der Standfläche platziert werden können. Wir empfehlen, große Exponate bereits am Anfang der Aufbauzeit anzuliefern und sich gegebenenfalls im Vorfeld mit Standnachbarn und Messe-Speditionen abzustimmen.

Die Lagerung von Leergut in der Halle, auch auf den Standflächen, ist verboten. Die Rettungswege und Sicherheitsflächen dürfen nicht durch Leergut versperrt werden. Die Einlagerung des Leerguts können die von der Deutschen Messe zugelassenen Speditionen übernehmen.

Die Haftung der Speditionen endet mit dem Abstellen des Messegutes sowie des Leergutes am Messestand des Ausstellers und beginnt beim Rücktransport mit der Abholung vom Messestand.

Bitte adressieren Sie Sendungen an Ihren Messestand:

Ausstellername
Veranstaltung ... Halle ... Stand ...
Messegelände
30521 Hannover
Germany

Die Deutsche Messe nimmt keine Sendungen entgegen. Bitte beauftragen Sie bei Bedarf eine der oben genannten Speditionen.

5.12.1 Zoll

Die Zollbestimmungen erhalten Sie auf Anfrage von den zugelassenen Speditionen. Weitere Auskünfte erteilen alle Zollämter sowie die Industrie- und Handelskammern. Auf dem Messegelände befindet sich eine Zollstelle:

Hauptzollamt Hannover
ZA Messe
Europaallee, Bürohaus Nr. 7
30521 Hannover
Tel.: + 49 511 89-20265, 89-20261
Fax: + 49 511 89-20358
poststelle@zah-messe.bfinv.de

5.13 Musikalische Wiedergaben

Musikalische Wiedergaben aller Art sind bei der GEMA (Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte) anzumelden. Für die Nutzung urheberrechtlich geschützter Musik ist eine Gebühr zu entrichten. Die Anmeldung kann im Online Business System vorgenommen werden.

Nicht angemeldete Musikwiedergaben können Schadenersatzansprüche der GEMA zur Folge haben (§ 97 Urheberrechtsgesetz).

Schenker Deutschland AG
Logistikzentrum Messegelände Hannover
Karlsruher Straße 10
30519 Hannover, Germany
Tel.: + 49 511 89-20061 and 87005-0
Fax: + 49 511 87005-49
fairs.hannover@dbschenker.com
www.dbschenkerfairs.de

Exhibitors must make sure that their exhibits can be brought to and placed in the rented stand space. They should arrange for delivery of large exhibits early in the setup period and contact adjoining exhibitors and authorized forwarding agencies, as appropriate.

Empty packaging may not be stored in the halls or on stand spaces, or obstruct rescue routes or areas reserved for safety services. Empty packaging can be stored by one of the forwarding agencies authorized by Deutsche Messe.

The forwarder's liability ends with the delivery of the goods, including packaging, to the exhibitor's stand. It recommences when goods are picked up again at the end of the tradeshow.

Please use the following consignment address for your stand:

Name of exhibitor
Event ... Hall #, Stand #
Messegelände
30521 Hannover
Germany

Deutsche Messe does not accept any consignments; please make necessary arrangements with one of the above forwarders.

5.12.1 Customs

Customs regulations will be sent to exhibitors, upon request, by the authorized forwarding agencies. For further information, contact any customs office or the German Chamber of Industry and Commerce. There is a customs office on the exhibition grounds:

Hauptzollamt Hannover
ZA Messe
Europaallee, Admin. Building 7
30521 Hannover, Germany
Tel.: + 49 511 89-20265, 89-20261
Fax: + 49 511 89-20358
poststelle@zah-messe.bfinv.de

5.13 Music at the tradeshow

The playing/performing of live or recorded music must be registered with GEMA – a German society representing copyright holders, and is subject to a fee. Exhibitors can register online via OBS.

Failure to inform GEMA can result in fines being levied pursuant to §97 of the Copyright Law.

6. Umweltschutz

6.1 Abfallwirtschaft

Grundlage für alle folgenden Regelungen sind

- die Vorgaben des Kreislaufwirtschaftsgesetzes (KrWG),
- die dazugehörigen Ausführungsbestimmungen und Verordnungen
- sowie die Ländergesetze und kommunale Satzungen.

Der Aussteller ist verantwortlich für die ordnungsgemäße und umweltverträgliche Entsorgung der Abfälle, die bei Aufbau, Laufzeit und Abbau seines Standes anfallen. Die technische Abwicklung der Entsorgung zur Verwertung und Beseitigung obliegt allein der Deutschen Messe bzw. den von ihr benannten Vertragspartnern.

6.1.1 Abfallentsorgung

Handeln Sie auf dem Messegelände nach Grundsätzen der Kreislaufwirtschaft.

Abfallvermeidung: Abfälle sind auf Messeplätzen in erster Linie zu vermeiden. Aussteller und deren Vertragspartner sind verpflichtet, in jeder Phase der Veranstaltung wirkungsvoll hierzu beizutragen. Dieses Ziel muss bereits bei der Planung und in Kooperation aller Beteiligten verfolgt werden. Generell sind für Standbau und -betrieb wiederverwendbare und die Umwelt möglichst wenig belastende Materialien einzusetzen.

Abfalltrennung: Der Aussteller ist bei der Abfallentsorgung dazu verpflichtet, für die sortenreine Trennung von wiederverwertbaren Stoffen und Abfällen zur Deponierung zu sorgen.

Abfallentsorgung: Für die Abfallentsorgung auf dem Stand ist der Aussteller verantwortlich. Dies gilt auch für die von ihm beauftragte Messebaufirma. Diese Verantwortung besteht während des Auf- und Abbaus sowie für die Dauer der Veranstaltung.

Mit der fachgerechten Entsorgung von wiederverwertbaren Stoffen (Wertstoffen) und Restabfällen kann nur die Deutsche Messe beauftragt werden, die sich ihrerseits eines zugelassenen Entsorgungsunternehmens bedient. Nicht autorisierten Entsorgungsfirmen ist der Zugang zum Gelände der Deutschen Messe nicht gestattet. Die Beauftragung ist im Online Business Service vorzunehmen. Die dort beschriebenen Hinweise und Regelungen gelten auch für die Aussteller, die das Bestellformular nicht zurücksenden.

Abfälle, die die Abläufe in den Hallen behindern und während des Auf- und Abbaus nach Aufforderung durch die Servicepartner der Deutschen Messe nicht entfernt wurden, werden ohne Prüfung des Wertes zu Lasten des Ausstellers entsorgt. Gleiches gilt für nach erfolgtem Standabbau zurückgelassene Abfälle (siehe auch Punkte 4.7.12 bzw. 4.8.8). Dabei behält sich die Deutsche Messe vor, den Aussteller am Mehraufwand zu beteiligen.

6.1.2 Gefährliche Abfälle

Der Aussteller ist verpflichtet, der Deutschen Messe Abfälle zu melden, die nach Art, Beschaffenheit oder Menge in besonderem Maße gesundheits-, luft- oder wassergefährdend, explosibel oder brennbar sind.

Außerdem hat er für die ordnungsgemäße Entsorgung durch den zuständigen Vertragspartner zu sorgen.

Beispiele für Abfälle dieser Art sind

- Batterien,
- Lacke,
- Lösungsmittel,
- Schmierstoffe,
- Farben.

6. Environmental protection

6.1 Waste management

All of the following rules are based on:

- The provisions of the Recycling Management Act (KrWG),
- Associated implementation regulations, and
- Applicable state laws and municipal statutes.

The exhibitor is responsible for the proper and environmentally acceptable disposal of waste that he produces during the show and during setup and dismantling of his stand. The technical aspects of disposal for subsequent recycling are the sole responsibility of Deutsche Messe and its authorized contractors.

6.1.1 Disposal

Kindly adhere to the following principles of recycling management at the exhibition grounds.

Waste avoidance: The emphasis is on avoiding waste at exhibition sites. Exhibitors and their contract partners shall cooperate and support this goal at all stages of the event, beginning with the planning stage. For setup and operation of a stand, exhibitors should use only recyclable materials and/or materials that are not harmful to the environment.

Sorting waste: The exhibitor is responsible for ensuring that recyclable and non-recyclable waste is properly sorted for disposal.

Waste disposal: The exhibitor and any contractor that sets up his stand are responsible for disposal of waste produced at the stand during stand setup, stand dismantling, and over the course of the event.

Exhibitors must place an order for proper disposal of recyclable waste and garbage via Deutsche Messe, which provides this service through authorized contractors. Unauthorized disposal firms may not enter the Deutsche Messe exhibition grounds. The order must be submitted online via OBS. Exhibitors who do not submit an order form shall, nevertheless, be subject to the instructions and rules in our BS.

Exhibitor waste that hinders activities in halls and is not removed during the setup and dismantling period, despite a request by a Deutsche Messe service partner, shall be disposed of at the expense of the offending exhibitor, regardless of its value. This also applies to any waste left behind after stand dismantling (see Sections 4.7.12 and 4.8.8). Deutsche Messe reserves the right to bill the offending exhibitor for any extra costs incurred.

6.1.2 Hazardous waste

The exhibitor shall notify Deutsche Messe of any waste that by its nature, properties, or quantity presents a special health hazard or risk of air or water contamination, explosion, or fire hazard.

Furthermore, the exhibitor shall arrange for the authorized contractor to dispose of such hazardous waste, which includes:

- Batteries
- Varnishes
- Solvents
- Lubricants
- Paints

Kleinere Mengen dieser Sonderabfälle können auf dem Messegelände in die gekennzeichneten Behälter entsorgt werden. Zum Abtransport und zur Entsorgung größerer Mengen kann der Aussteller das autorisierte Unternehmen

REMONDIS
Zum Bahnhof 33 - 39
31311 Uetze
Tel.: +49 5173 982025
Fax: +49 5173 982098

beauftragen.

6.1.3 Mitgebrachte Abfälle

Materialien und Abfälle dürfen nur auf das Gelände gebracht werden, wenn sie im Zusammenhang mit dem Messebetrieb, Auf- oder Abbau stehen.

6.2 Wasser, Abwasser, Bodenschutz

6.2.1 Fettabscheider

Bei gewerbsmäßigem Küchenbetrieb ist zur Einleitung von fetthaltigem Abwasser der Einsatz eines Fettabscheiders erforderlich. Mobile Fettabscheider können in der Regel beim Caterer gemietet werden.

Diese mobilen Fettabscheider sind täglich zu reinigen, wobei die anfallenden Speisereste und Fette nicht in das Abwassernetz eingeleitet werden dürfen.

Speisefette und Speiseöle oder sonstige verunreinigte Abwässer dürfen in keinem Fall in das Abwassernetz eingeleitet werden, sie sind vom Betreiber (Caterer) gesondert zu entsorgen. Entsprechende Behälter sind am Stand vorzuhalten.

6.2.2 Reinigung, Reinigungsmittel

Reinigungsarbeiten sind grundsätzlich mit biologisch abbaubaren Produkten durchzuführen. Der Gebrauch von Reinigungsmitteln, die gesundheitsschädigende Lösungsmittel enthalten, ist in erster Linie zu vermeiden. Nur in Ausnahmefällen dürfen solche Reinigungsmittel eingesetzt werden. Die entsprechenden Vorschriften sind zu beachten.

6.3 Umweltschäden

Umweltschäden und Verunreinigungen (z. B. durch Benzin, Öl, Lösungsmittel, Farbe) sind unverzüglich der Deutschen Messe zu melden.

Small quantities of the above types of hazardous waste may be disposed of in the special containers that are placed at various locations on the exhibition grounds. The exhibitor must arrange for the collection and disposal of large quantities of such waste through the following authorized contractor:

REMONDIS
Zum Bahnhof 33 - 39
31311 Uetze, Germany
Tel.: +49 5173 982025
Fax: +49 5173 982098

6.1.3 Exhibitor materials and waste

Materials and waste may not be brought onto the exhibition grounds, unless these are directly related to tradeshow activities, stand setup, or dismantling.

6.2 Water, sewage, soil conservation

6.2.1 Oil/grease separators

Commercial kitchens must use oil/grease separators for discharging of fatty wastewater.

Generally, caterers can supply mobile separators. These must be cleaned daily, but waste food and oils/fats may not be discharged into the sewage system.

Exhibitors must also ensure that caterers do not pour cooking oils, grease, or contaminated wastewater into the sewage system under any conditions. Suitable containers must be kept at the stand to dispose of such waste separately.

6.2.2 Cleaning, cleaning agents

Only biodegradable cleaners may be used. Cleaning agents containing solvents harmful to health should be avoided. These may be used only in exceptional cases, subject to compliance with appropriate regulations.

6.3 Environmental damage

Deutsche Messe must be notified promptly of any environmental damage or pollution that occurs (e.g. spills of gasoline, oil, solvents, or paints).

Anhang

Hausordnung der Deutschen Messe für das Messegelände einschließlich der Parkplätze

1. In der Auf- und Abbauphase kann das Messegelände ohne besondere Kontrolle betreten werden. Die Ordnungsorgane der Deutschen Messe sind befugt, Personenkontrollen auf dem Messegelände durchzuführen. Personen, die sich dabei nicht als zum Standaufbau zugehörig ausweisen können, können vom Messegelände verwiesen werden.

2. Das Messegelände darf während der Veranstaltung nur mit einem gültigen Ausweis zu den hierfür jeweils bestimmten Zeiten betreten werden. Kinder unter 15 Jahren haben nur in Begleitung aufsichtspflichtiger Erwachsener Zutritt, sofern nicht im Einzelfall für eine Veranstaltung eine andere Regelung getroffen wird.

3. Nicht gestattet ist:

a) die Mitnahme von Tieren auf das Messegelände,

b) jede unbefugte gewerbliche Tätigkeit auf dem Messegelände, insbesondere das Verkaufen, Verteilen oder Anbieten von Gegenständen und Leistungen aller Art,

c) jeglicher Direktverkauf sowie die Mitnahme von Ausstellungsgegenständen aus dem Messegelände durch Besucher,

d) jede Art von Aussteller- und Besucherbefragungen außerhalb des eigenen Ausstellungsstandes. Die Deutsche Messe führt selbst umfangreiche Befragungen durch. Weitere Befragungen sind wegen der damit verbundenen zusätzlichen Belastung der Befragten unzulässig,

e) jede Art von Werbung, wie z. B. das Verteilen oder Aushängen von Werbeschriften, Aufstellen von Werbeaufbauten usw. außerhalb der Ausstellungsstände,

f) Verunreinigung der Hallen und des Geländes durch Wegwerfen von Papier, Abfällen usw.,

g) das unbefugte und verkehrsbehindernde Abstellen von Kraftfahrzeugen, Anhängern, Absetzcontainern, Sattelauflegern, Wechselbrücken u.Ä. sowie Hindernissen jeglicher Art und das unbefugte Benutzen von Kraftfahrzeugen auf dem Messegelände,

h) das Betreten der nicht ausdrücklich für den Fußgängerverkehr freigegebenen Rasenflächen, gärtnerischen oder sonstigen Anlagen,

i) der Betrieb von Sende- und Empfangsgeräten (Rundfunk-, Fernseh-, Funk- und Funksprechgeräten) auf dem Messegelände ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der Deutschen Messe,

j) jegliches sonstige Verhalten, das geeignet ist, die Ruhe und Ordnung innerhalb des Messegeländes zu stören oder das äußere Bild innerhalb und außerhalb der Hallen zu beeinträchtigen.

4. a) Auf dem Messegelände gelten die Regeln der Straßenverkehrsordnung (StVO). Die zulässige Höchstgeschwindigkeit beträgt 20 km/h.

b) Die Deutsche Messe ist befugt, widerrechtlich abgestellte Kraftfahrzeuge, Anhänger, Container, Sattelaufleger, Wechselbrücken u.Ä. sowie Hindernisse jeglicher Art auf Kosten und Gefahr des Halters bzw. Eigentümers ohne vorherige Unterrichtung entfernen zu lassen, und zwar insbesondere, wenn diese Hindernisse nicht an allen vier Ecken bzw. Standbeinen durch 0,50 m lange und mindestens 0,10 m breite reflektierende Folien (diagonal rot-weiß gestreift) in Scheinwerferhöhe

Appendix

General Regulations of Deutsche Messe for the Exhibition Grounds and Parking Facilities

1. Admission to the exhibition grounds during stand setup and dismantling periods is unrestricted. However, the security staff of Deutsche Messe is empowered to check the identity of persons on the grounds. Persons without evidence of their involvement in stand setup or dismantling may be evicted from the grounds.

2. A valid pass is required to enter the exhibition grounds during the opening hours of the trade fair. Unless stipulated otherwise for a specific trade fair, children under the age of 15 may enter the exhibition grounds only under adult supervision.

3. The following activities are prohibited:

a) Taking pets/animals onto the exhibition grounds;

b) Conducting any unauthorized business on the exhibition grounds, especially selling, distributing, or offering articles and services of any kind;

c) Selling items directly to or allowing visitors to take exhibits from the exhibition grounds;

d) Conducting any form of exhibitor or visitor surveys outside of the exhibitor's own stand. Deutsche Messe conducts comprehensive surveys and any more would burden the respondents unnecessarily;

e) Advertising in any form outside of the exhibitor's own stand, for example, by distributing or displaying advertising material or setting up advertising structures;

f) Littering in the halls or on the exhibition grounds;

g) Unauthorized parking of vehicles, trailers, containers, semi-trailers, container bridges or obstruction of traffic; unauthorized use of vehicles on the exhibition grounds;

h) Walking on lawns, gardens or other areas not clearly meant for pedestrians;

i) Operating broadcasting or receiving equipment (radio, television, radio communication equipment) on the exhibition grounds without the express written consent of Deutsche Messe;

j) Any form of conduct that disturbs the peace or creates a nuisance on the exhibition grounds or adversely impacts the image of the trade fair inside or outside the halls.

4. a) The German Road Traffic Regulations (StVO) apply on the exhibition grounds; the speed limit is 20 km/h.

b) Deutsche Messe is authorized to remove, without notice, any illegally parked vehicles, trailers, containers, semi-trailers, container bridges, etc., as well as any other obstacles at the owner's expense and risk. This applies especially if each corner or support of such vehicles or objects is not clearly marked with reflective tape (red and white diagonal stripes, at least 0.10 m wide and 0.50 m long). Any outriggers/jacks must have an adequately sized base.

kenntlich gemacht sind. Stützfüße müssen ausreichend unterbaut werden.

5. Produktionen für TV, Video und Neue Medien sowie das Fotografieren von Ständen, insbesondere von Exponaten, auch zu privaten Zwecken, sind nur zulässig, wenn der betreffende Aussteller vorab ausdrücklich zugestimmt hat. Werden Produkte für TV, Video und Neue Medien zu kommerziellen Zwecken angefertigt, ist darüber hinaus vorab eine schriftliche Erlaubnis der Deutschen Messe einzuholen.

6. Ausstellungsgüter, Inventar oder Teile von Standeinrichtungen und ähnliche Gegenstände dürfen nur bei Nachweis der Berechtigung durch Vorlage einer schriftlichen Bestätigung der zuständigen Stellen (Aussteller, Inhaber oder Leiter von Service-Einrichtungen usw.) aus dem Messegelände gebracht werden.

7. Die Deutsche Messe behält sich vor, einzelnen Unternehmen nach Überprüfung von deren Zuverlässigkeit eine Konzession zur Erbringung von Serviceleistungen an Aussteller auf dem Messegelände zu erteilen. Ziffer 3c) bleibt unberührt.

8. Innerhalb des Messegeländes gefundene Gegenstände sind entweder im Fundbüro, in einer Halleninspektion oder beim Sicherheitsdienst der Deutschen Messe abzugeben.

9. Die Ordnungsorgane sind beauftragt, für den reibungslosen Ablauf der Veranstaltung sowie für die Sicherheit und Ordnung auf dem Messegelände Sorge zu tragen und die Einhaltung der hierfür geltenden Bestimmungen zu überwachen.

10. Das Hausrecht auf dem Messegelände einschließlich Eingangsanlagen und Parkplätzen steht der Deutsche Messe zu; sie übt es auch durch ihre Organe aus, kann es jedoch im Einzelfall auch auf den offiziellen Träger einer Veranstaltung auf dem Messegelände übertragen.

11. Bei Zuwiderhandlungen gegen die Hausordnung, die Bestandteil der Teilnahmebedingungen ist, bzw. gegen die sonstigen Bestimmungen (Technische Richtlinien, Abbauinformationen usw.) behält sich die Deutsche Messe geeignete Maßnahmen vor. Bei groben Verstößen kann Verweisung vom Messegelände, ein Geländeverbot auf Zeit oder auf Dauer bzw. der Ausschluss von der Veranstaltung ausgesprochen werden.

Deutsche Messe
Zentrale Dienste

5. Persons wishing to make TV, video, or new media productions, or take photographs of stands, in particular of exhibits, even for private purposes, must obtain the express consent of the exhibitor concerned. The prior written consent of Deutsche Messe shall be required for making any TV, video or new media productions for commercial purposes.

6. Exhibits, goods from stock, stand fixtures/furnishings, or similar objects may be removed from the exhibition grounds only upon presentation of written permission from the person or company involved, such as the exhibitor, owner, or rental company manager.

7. Notwithstanding the provisions of paragraph 3 c) above, Deutsche Messe reserves the right to select and license contractors to provide services to exhibitors on the exhibition grounds.

8. Any property found on the exhibition grounds is to be handed over to the lost property office, the nearest hall inspector, or the security staff of Deutsche Messe.

9. The security staff on the exhibition grounds is charged with ensuring smooth running of the trade fair, maintaining order and security, and enforcing pertinent regulations.

10. Deutsche Messe has the right to enforce these General Regulations for Exhibition Grounds and Parking Facilities (including the areas around entrances). It exercises these rights through its various bodies, but may assign them to the official sponsor of an event on the exhibition grounds.

11. Deutsche Messe reserves the right to take appropriate action following a breach of these regulations, which are a part of the Conditions for Participation, or upon violation of other conditions like the Technical Regulations and stand dismantling instructions. A material breach may result in the offender being evicted from the exhibition grounds, or prohibited from entering the grounds temporarily or permanently, or barred from participation in the affected trade fair.

Deutsche Messe
Central Services



Deutsche Messe
Hannover · Germany

Deutsche Messe
Messegelände
30521 Hannover
Germany

Tel.: +49 511 89-0
Fax: +49 511 89-32626
info@messe.de
www.messe.de